



WE Aruba 2023 ta
drentando su ultimo
siman y actividadnan ta
bayendo hopi bon

Pagina 5

Diabierna 2 di Juni 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

Seis isla di Reino Hulandes a uni pa implementa proyecto di seguridad di alimentacion



Pagina 3

- **Dos boto cu
indocumentadonan
a drenta Aruba riba
e mesun dia**

Pagina 2

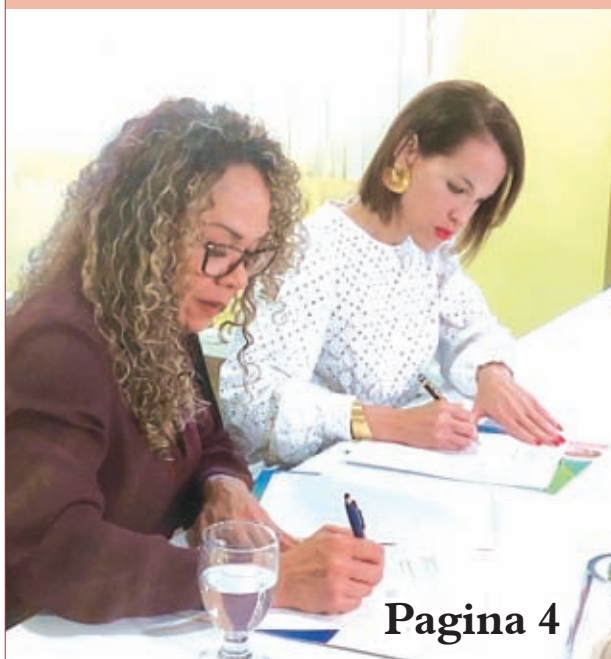
- **Corsou: Dos
persona a fayece
den candela na
Nijmegenstraat**

Pagina 8

- **Ta bay instala
camara di seguridad
na E.P.B. y S.P.O**

Pagina 2

ATA y AEF a firma
acuerdo nobo pa tres aña



Pagina 4

Casi diesmil potret di
laptop di Hunter Biden
publica online



Pagina 24



Uruguay ta bibando e pio
crisis di awa registra den
decadanan

Pagina 10



Be part of the
**National Health Survey:
STEPS 2023**

from home to home starting march until June

Step up for your health!

Pronto ta bay instala camara di seguridad na E.P.B. y S.P.O. pa mitiga problema social

Diamars atardi, Minister di Enseñansa y Deporte, Endy Croes, a reuni cu e ekipo di Setar NV, directiva di S.E.P.B., cabesante di S.P.O. Brazil y directiva di S.P.O. Santa Cruz pa trata e tema di instalacion di camara di seguridad na cuater scol na Aruba.

Durante e reunion aki representante di Setar NV, Sr. Evan Giel, hunto cu e representantenan di Motorola Solution, Sr. Noberto Torres y Sr. Jose Pagan, a duna un presentacion amplio di un proyecto di camara di seguridad.

E intencion di esaki ta pa pone camara di seguridad na e scolnan E.P.B. Oranjestad, E.P.B. San Nicolas, S.P.O. Santa Cruz y S.P.O. Brazil pa asina mitiga e problema di seguridad cu tin actualmente na e scolnan aki.

Ta planifica pa pone camara ultramoderno, unda cu por mira e detayenan di mas chikito. Setar NV a bay tur cuater scol caba pa duna un presentacion y pa evalua e area na unda lo instala e camaranan aki. Actualmente ta den en espera di e propuesta final di Setar NV.

Lo tin vigilancia 24/7 na Command Center na Savaneta, pa asina resolve e problema social cu tin na e scolnan aki. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta indica cu e proyecto ta den proceso y den menos di dos luna lo instala camara di seguridad na e scolnan aki.



Dos boto cu indocumentadonan a drenta Aruba riba e mesun dia



Informacion di medianan di comunicacion local ta indica cu diaranson ultimo a drenta Aruba dos boto cu persona indocumentada abordo. Kustwacht tabata basta activo y e radarnan no a detecta niun di e dos boto aki.

Den area di Sero Colorado, helicopter di Polis tambe tabata presente conhuntamente cu patruyanan, pero esey no a resulta. Polisnan a haya vestnan y e boto pega riba baranca den area di Rodgers Beach y Kustwacht a tuma e boto aki den beslag, manera e website local MasNoticia.com a informa.

Segun e reportahe di e medio

aki, tabatin un otro boto cu tambe a drenta Aruba cu personanan indocumenta e mesun dia, pero no a duna mas detaye di esaki. Por a comprende cu radarnan tanto di Aruba y Corsou no a detecta esaki y autoridadnan tampoco a duna mas informacion.

Mientras tanto, tabata september di aña pasa tempo cu minister di Husticia y di Asuntonan Social, Rocco Tjon a informa riba e instalacion di un radar nobo, algo cu mester a tuma luga na october 2022, "pa asina Aruba por ta hermeticamente cera y di e forma aki ta percura cu e imagennan ta wordo monitorea constantemente. Banda di esaki a añadi un sistema nobo

di software pa asina por haci analisisnan mucho mas miho a traves di e radar y na mes momento ta percura pa tin un miho bista."

Den esaki, minister Tjon a sigura cu nan a haci un "strategisch grens overleg" a haci palabracionnan concreto pa asina entrante October instala un ekipo multi disciplinario cu lo consisti di Kustwacht, Inmigracion, Aduana, Cuerpo Policial y Guarda Nos Costa, pa asina percura cu e radarkamer ta 24 ora pa dia ocupa y di e forma ey desplega e dienstnan mucho mas miho."

E potret ta di ilustracion y no ta di e dos boto cu a drenta.

Minister Geoffrey Wever a reuni cu embahador Hulandes di Republica Dominicana

Diamars 30 di mei, minister di asuntonan economico, comunicacion y desaroyo sostenibel, Sr. Geoffrey Wever tabata tin un reunion ameno hunto cu embahador di Reino Hulandes na Republica Dominicana, esta S.E. Frank Keurhorst.

Entre otro a combersa riba temanan economico, manera e relacion di comercio entre Santo Domingo y Aruba. Tambe a elabora riba e Trade Mission di Colombia cual recientemente a tuma luga, y e rol importante cu e embahada di Reino Hulandes a hunga den haci esaki un exito.

Relacionnan bilateral ta keda importante, y mester mantene cooperacion saludabel entre paisnan bisiña. Aruba riba su mes como un pais chikito ta hopi dependiente di otro paisnan pa comercio. Aunke Republica Dominicana ta mas grandi y tin mas tereno cu Aruba, e tambe tin su retonan y tambe ta dependiente di producto y servicionan for di afo, como tambe dependiente riba su mercado di turismo.

Minister Geoffrey Wever ta contento cu e bishita di embahador Keurhorst, y ta habri pa traha hunto cu embahada di Reino Hulandes unda ta posibel pa mehora lasonan comercial, y resolve cualkier retonan di logistica cu por existi, pa asina promove comercio y nos comerciantenan mas den exterior y a cuminsa papia cu e proximo trade mission por ta pa Republica Dominicana.



Seis isla di Reino Hulandes a uni pa implementa proyectonan di seguridad di alimentacion

For di dialuna 29 di mei te awe 2 di juni, ta bin tumando lugha na Aruba e Dutch Caribbean Agro Visioning Process Conference, na unda gobernantenan di Corsou, Boneiro, Saba, St. Eustasius, St. Maarten y Aruba a reuni cu e obhetivo di fortifica lasonan y crea un plan concreto di cooperacion den sector primario.

Ayera 1 di juni, redactor di Bon Dia Aruba a acerca e conferencia pa asina haya informacion con otro islanan manera Corsou y Boneiro ta implementa proyectonan den sector aki y kico ta nan aporte den e conferencia aki.

Gerritson Doran di Head Agriculture Affairs di Corsou a splica na Bon Dia Aruba cu esaki ta un conferencia cu a tuma lugha dos biaha entre e seis isla di Caribe Hulandes, caminda nan ta bay traha metodonan pa realisa conhuntamente riba tereno di agricultura. Ayera nan tabata traha riba proyectonan cu a realisa pa termino cortico.

Na Corsou nan ta bezig cu tecnologia moderno debi cu nan problema ta awa y cu tera, na unda cu e tecnologia nan ta purba di reduci e cantidad di tera cu awa mas lihe pa planta di un manera mas profesional cu menos uso di naturalesa.

E meta di e congreso aki ta pa nan yega na seguridad di alimentacion pa e seis isla. “Nos ta trahando riba e parti cu nos por garantisa cierto cuminda pa e pueblo di Corsou, mirando loke ta pasando mundialmente di guerra di Rusia cu Ucrania y loke nos a pasa den pandemia, e comesti-



belnan dia pa dia ta birando menos y nos ta dependiendo hopi di importacion. Pero aworaki nos mes por purba di haci y asina ta garantisa e cuminda pa e pueblo,” Doran a sigura.

Pa loke ta trata proyectonan, Moran a menciona cu Gobierno di Corsou ta purba di facilita cu e proyectonan aki ta bira realisabel y e pueblo ta bay mira e beneficio den termino largo.

Piscamento ta cay den esaki na unda Doran a señala cu ta cay den e parti di agricultura, pesca y un tambe un parti cu nan a haya hopi interesante ta pa hiba e bida di agricultura na muchanan di scol, “nos a mira un proyecto akinan na Aruba na Prinses Amalia School y ta un proyecto hopi interesante y nos kier copia

tur e proyecto ey pa nos por cuminsa for di chikito stimula e muchanan cu e bida di agricultura, pasobra dia pa dia e ta birando menos den hobennan,” Doran a finalisa.

Di su parti, Maurice Adriaens ken ta fungi como Interim Manager di Landbaow Veeteelt en Visserij (LVV) di Boneiro a bisa cu nan ta haya importante e conferencia aki debi cu asina ey nan ta siña conoce otro departamentonan involvi den sector primario di tur e seis isla den Reino Hulandes, na unda cada isla tin nan experiencia riba diferente area y conhuntamente hunto nan ta haci mas fuerte cu cada un riba su so, pa e motibo aki nan ta wak ki otro islanan ta haciendo den area aki y splica nan tambe kico Boneiro ta haciendo pa nan

haya sa. Por ehemplo, Adriaens a trece dilanti cu Aruba tin proyectonan interesante na scolnan na unda nan ta stimula mucha pa cuminsa planta “y esey ta hopi interesante mi ta kere pa tur isla, tambe nan tin un programa di informacion comunidad over importancia di producto local y esey tambe ta un cos cu nos por siña for di dje, otro islanan como por ehemplo Corsou, nan tin e cuido di bestia na unda nan tin experticio den esey y den esaki Aruba a menciona cu ta falta un bon dokter di bestia y nan por hay’e for di Corsou of Boneiro, compartiendo conocimiento y personal, e cooperacion entre e islanan ta hopi importante pa nos kita e ehemplo di wak Hulanda of Merca pa solucionnan, mientras cu kisas nos mes tin e con-

y e solucion.”

Boneiro a cuminsa set up agricultura di nobo manera Adriaens a menciona, nan tabata hopi conoci den pasado pa su produccion di berduranan y e bestianan cabrito caminda nan a cuminsa exporta pa otro islanan, pero el a sigura cu esey a bay un tiki perdi pa motibo cu “tur hende kier sinta na oficina den aircro y no kier traha riba tereno mas,” el a bisa.

Patia y otro tipo di simianan nan tabata zorg pa otro islanan haya, nan tabata bende den cantidad grandi pero esey a bay perdi y nan kier stimula e sector agrario back pa e islanan “bo tin cu haci loke bo tabata fuerte den dje y nos cria di bestia y cabrito nos ta enfocando riba nan pasobra te ainda nos tin e bon nomber di e carni di nos cabritonan cu tur hende a gust’e y tambe nos ta bay trece back e parti di plantamento haciendo uso di conocimiento di Corsou y despues nos por comparti esey cu otro islanan.”

Rendy Maduro vocero di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca di Santa Rosa Aruba a trece dilanti cu for di dialuna cu e conferencia aki Santa Rosa tabatin diferente bishita rond di Aruba cu e personanan invita di e seis isla pa e continuacion di e conferencia cu a cuminsa aña pasa na Corsou y mas tanto ta trata riba e proyectonan mas conveniente pa Aruba y kico ta mas miho pa cada pais, den sesionnan cu nan ta bin haciendo den diano aki.

E conferencia aki ta culmina awe cu e firmamento di un MoU caminda tur lo cual a palabra y di ideanan cu a bin dilanti cu ta conveni e islanan ta bay firma un acuerdo pa asina cuminsa traha riba proyectonan mas specifico y mas defini.

Aunke e evento ta limita pa dignatarionan y representantenan, ta bay presenta e resultadonan di e conferencia y tambe ta bay discuti esey cu cunukeronan y stakeholders local. Den e manera aki por haya e punto di bista di agricultornan, sigurando cu esfuersonan colectivo ta alinean cu e necesidnan di e sector primario y tumando decisionnan inclusivo. Cu hunto por tin crecemento pa medio di colaboracion.



ATA y AEF a firma acuerdo nobo pa tres aña



Ayera mainta durante un conferencia di prensa CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Croes, a firma un acuerdo di tres aña cu Aruba Excellence Foundation (AEF). Di e forma ey ATA ta compromete su mes na sigui brinda apoyo y e sosten necesario na e fundacion y Aruba Certificacion Program.

Croes a remarca cu ora ta papia di turismo, ta importante pa pensa con por stimula un desaroyo duradero y den esaki ATA tin diferente papel. Como ATA nan ta facilita diferente desaroyo of aspecto cu ta cuadra den un desaroyo duradero. “Nos ta inverti of nos ta pusha pa cosnan cu nos kier pa sucede pa asina guia e desaroyo den e direccion debido of cosnan kizas cu nos no kier pa sucede,” el a indica.

ATA ta hunga diferente papel den e contexto aki. Croes a subraya cu no ta importa kico e punto di enfasis ta, tres punto ta keda cardinal ora cu ta papia di turismo y esakinan ta e fundeshi di producto Aruba. E fundeshi aki ta consisti di segura cu e na e isla seguridad ta keda na ordo

y cu por keda ofrece esaki na e bishitantenan, e calidad di e playanan, cu ta un di e cosnan cu ta destaca durante di un vacacion na Aruba y por ultimo ta e hendenan, e parti di hospitalidad cu Aruba ta ofrece y e nivel di servicio cu Aruba ta ofrece na e bishitantenan.

El a sigui splica cu tin diferente manera con ATA ta contribui na e tres aspectonan aki cu ta parti di e fundeshi. Por ehemplo, pa loke ta trata seguridad, ATA ta sostene Aruba Hospitality & Security Foundation cu ta encarga cu diferente proyecto dirigi specificamente ariba e area turistico y den colaboracion cu KPA, entre otro.

Pa loke ta e playanan di Aruba, ATA tin diferente inversion cu ta tuma luga, proyectonan for di Arashi te cu Baby Beach. Y por ultimo pa loke ta trata e hospitalidad y nivel di servicio, Croes a enfatisa cu e manera mas grandi cu ATA ta contribui na esaki ta pa medio di nan sosten na e fundacion Aruba Excellence Foundation.

For di 2011 ATA ta duna su aporte na e programa di

certificacion conoci como Aruba Certification Program (ACP). E programa a celebra su di 11 aniversario aña pasa y na 2018 a evalua kico ta e miho manera pa sigui duna realse na e programa aki, sigui ofrece, pero tambe sigui evoluciona conforme locual e mercado ta rekeri, pero tambe conforme cu e tendencianan den turismo internacional.

Na 2018 a institui e fundacion Aruba Excellence Foundation y desde e momento ey tin un hunta di supervision cu ta guia e trabaonan di e fundacion aki contando cu un ekipo cu ta consisti di un director y diferente facilitador.

“Nos ta hopi satisfecho, nos a evalua e ultimo periodo, por mira cu for di 2018 te cu 2022 a certifica un total di seis mil persona den sector turistico, pero tambe pafo di e sector turistico.

No solamente a keda ofrece e Aruba Certification Program, pero tambe a crea curso- y entrenamentonan nobo, y tambe a crea plataforman nobo pa provee esaki pa esnan cu ta interesa y stimula pa mas hende cu ta posible pa participa,” Croes a indica.

Por ultimo, Croes a resalta, un di e trabaonan cu te cu aworaki cu ta hopi importante, ta e hecho cu a pone enfasis na drenta scolnan na unda studiantenan ta forma parti di esnan certifica. El a splica cu e intencion di ATA conhuntamente cu e fundacion ta pa turismo ta parti di e curiculo escolar. “E ta asina importante cu bo no por negligisha esaki y nos tin cu pone enfasis pa trece e conocimiento y conscientisacion for di hoben caba,” el a destaca.

Croes a subraya cu pa ATA ta hopi importante pa continua cu e colaboracion cu Aruba Excellence Foundation den e mesun formato aki y pa e motibo ey e dos organisacionnan a yega na un acuerdo na unda ATA ta continua cu e aporte aki pa un periodo di tres aña.

“Nos ta gradici e ekipo completo di Aruba Excellence Foundation, tambe e hunta pa e trabao desplega, y tambe gradici tur esnan cu ta haci uso di e plataforma aki pa asina certifica y na final di dia mehora e nivel di servicio di tur esnan cu ta traha den e sector of pafo di e sector tambe,” el a bisa.

Croes a felicita e fundacion tambe pa tur e logronan alcansa durante e ultimo periodo y a menciona cu nan tin diferente meta cu ta refleha e continuacion di e logronan aki. Tur esaki, el a señala, ta mara na e cantidad di certificacion cu nan tin den bista pa e proximo añanan.

El a indica cu den un escenario optimista, nan lo desea di logra tres mil persona certifica e aña aki. “Esaki ta sibri pa esnan cu ainda no ta haci uso di e programanan cu ta wordo ofreci pa nan ta conciente di esaki y duna esaki e prioridad debido,” el a finalisa.

Shadey Figaroa, directora di e hunta di Aruba Excellence Foundation (AEF), a ratifica cu e fundacion ta contento di por firma un acuerdo un biaha mas cu ATA pa asina sigui cu e trabao cu AEF ta bin ta haci den e transcurso di añanan, pero tambe pa por traha riba trayecto y programanan nobo. “E apoyo di ATA no ta solamente e parti financiero, pero sigur tambe e parti di respaldo di e certificacion,” el a remarca.

Figaroa a splica cu AEF ta evoluciona y ta keda adapta na e necesidadnan den e mercado pa asina posiciona su mes como un instituto di aprendishe y desaroyo. El a splica cu den Caribe, Aruba y Bahamas ta e unico dos isla cu tin un programa di certificacion. Na Bahamas esaki ta mara na permiso pa por traha den e sector di hospitalidad, pero e programa di Aruba ta un stap mas dilanti den loke ta trata contenido.

Pero AEF tambe lo desea di mira cu na Aruba e lo wordo mara na permiso pa asina por segura cu tur hende cu ta traha den e sector hotelero y di hospitalidad ta certifica.

Figaroa a sigui splica cu den e prome kwartaal di 2023, 50% di e participantenan tabata di e sector hotelero, 23% di e sector di educacion y 18% ta bin di companianan di tour. E fundacion ta spera cu nan por yega e metanan delinea pa 2023 te cu 2025 den cantidad di persona cu lo certifica den ACP.

El a menciona tambe cu pronto nan ta bay cuminsa cu e prome sesionnan di un programa di ACP modernisa y den esaki nan lo sigui enfoca riba e zjeito di ACP y tambe habilidadnan cu e hendenan mester pa por duna e servicio na e bishitantenan.

Manera ya caba menciona, e fundacion ta bezig cu proyectonan den e sector di educacion. Figaroa a splica cu Sint Paulus School ta pasticipando den un programa piloto cu ta encera cu muchanan di eerste te cu zesde klas ta haya ACP na scol y na momento cu nan caba basisschool nan lo ta certifica.

“AEF ta hopi contento cu e desaroyonan aki y nos ta gradici ATA tambe y tur cu ta



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

WE Aruba 2023 ta drentando su ultimo siman y actividadnan ta bayendo hopi bon

Diabierna siman pasa a tuma luga e apertura oficial di Weganan Escolar (WE) Aruba 2023. Un apertura hopi bunita yena cu alegria y goso na unda publico presenta por a disfruta di e desfile oficial di e alumnonan di tur e scolnan cu ta participa y despues di un presentacion di baile. Despues di apertura actividadnan di WE Aruba 2023 a cuminsa di biaha y Kamilah Dammers di IBISA ta conta un poco di con tur e actividadnan ta bayendo y kico pueblo por spera di e clausura di WE Aruba 2023.

Dammers a splica cu diabierna nochi mes e actividadnan a cuminsa cu e prome wega di futbol. Diasabra a cuminsa cu weganan di badminton y competencia di functional fitness, dialuna a bay over pa basketball, diamars tabatin futbol pa mucha homber vijfde y zesde klas, diaranson y diahuebs a toca turno na kleuter y diasabra tin beach tennis.

“Asina e actividadnan ta keda



cambia, un tiki di cada deporte y nos ta preparando tambe pa e clausura dia 9 di juni den Joe Laveist Ballpark. 13 actividad deportivo, mas e apertura y clausura y e baile cu ta bay bira basta grandi dia 10 di juni den Entertainment Center,” Dammers a indica.

El a sigui splica cu e clausura ta bay ta mesun estilo cu e apertura cu un show grandi, pero solamente e parti e desfile no ta bay tuma luga. El a remarca cu pa e clausura nan ta bay purba yena Joe Laveist y esey nan ta bay haci cu e weganan final di futbol di kleuter.

E dia di clausura ta bay cuminsa atardi cu e weganan di kleuter, mucha muhe di tres

y cuater luga, mucha homber di tres y cuater luga y despues ta hunga e finalnan pa asina toch por tin un publico grandi. “Kleuter ta un di e actividadnan cu mas ta yena stadion y esey nos ta bay hiba pariba na Joe Laveist,” el remarca.

Ayera a tuma luga e weganan di futbol di kleuter mucha homber. Dammers a indica cu un total di ocho kleuterschool a hunga, e ocho miho cu a clasifica y otro diahuebs tambe tin weganan di futbol di kleuter mucha muhe, cu tambe ta bira e miho ocho kleuterschool cu a clasifica. “Mayoria deporte ta e miho cuater of miho ocho sol cu ta participa,” el a agrega.

Pa loke ta e acogida di publi-

co, el a indica cu e acogida ta hopi bon y na e diferente actividadnan tin publico grandi ta bay apoya e muchanan cu ta competi.

Dammers a sigui splica cu e aña aki nan a regala peluche di e mascota WiWi na e muchanan cu keda na prome luga. E ekiponan cu keda na prome luga ta haya medaya, peluche, nan tas cu boter di awa y pen di WE Aruba 2023. Esaki, el a enfatisa, ta un adelanto di aña pasa. “Mi ta kere tiki tiki nos ta mehora, esaki ta di dos edicion y mas cu claro otro aña ta bay ta mas grandi y miho,” el a resalta.

El a subraya cu premiacion di cada actividad ta pasa riba e mesun dia, pero e dia di clausura ta bay tin premia-



cion di scol di aña y docente di aña den kleuter, basis y voortgezet. Ademá e aña aki ta bay purba saca un docente femenino y un docente masculino. Tambe ta bay entrega premio di MPV (Most Valuable Player) pa cada deporte.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba a entrega e landsbesluit na tur empleado di Korrectie Instituut Aruba (KIA)

Diahuebs mainta na Hyatt Place a tuma luga e clausura di e re-organisacion di KIA. Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Rocco Tjon tabata presente na e gran evento aki na unda a entrega e landsbesluit na tur e 170 personal di Korrectie Instituut Aruba (KIA).

E reorganisacion aki a cuminsa na aña 2009 y awe, 13 aña despues a logra finalis'e. Esaki sigur no lo tabata posibel sin e determinacion di e actual Minister di Husticia Rocco Tjon cu hunto cu e team di trahadonan, Direc-



tiva di KIA, sindicatonan y Departamento di Recurso Humano a dedica na finalisa e proyecto aki. "Esaki ta otro muestra cu union ta e forsa pa logra cosnan grandi", Prome Minister a expresa.

Tambe, Prome Minister, den nomber di Gobierno di Aruba a sigura e trahadonan cu nan no a wordo lubida, y cu Gobierno ta trahando duro na purba yega na un solucion pa cu e instituto importante aki.

"Mi kier gradici Departa-

mento di Recurso Humano, sindicatonan, ex Minister di Husticia Andin Bikker cu a cuminsa cu e proyecto aki durante pandemia, Minister Rocco Tjon cu a finalisa e proyecto, y tur empleado pa nan determinacion y dedicacion pa cu esaki. E no ta facil, pero ora tin union, por logra cosnan grandi pa Aruba.

Masha pabien na tur empleado cu e promocion y reorganisacion aki y cu Dios sigui guia boso den e trabou grandi cu boso ta bin ta hacienda," Prome Minister a expresa.



Minister Endy Croes:

A trata expansion di De Schakel den reunion cu Sra. Inge La Haye

Diahuebs ultimo, Minister Endy Croes a reuni cu directora di De Schakel Sra. Inge La Haye y miembro di directiva Sr. Sudesh Manichand. De Schakel a haci peticion pa expansion di e scol.

Esaki ta den plan di e scol pa basta tempo caba. Gobierno di Aruba mester tene na cuenta e condicionnan den Landspakket y e exigencia di CAFT pa corta primordialmente den "goederen en diensten". Alabes ta trahando riba un plan van aanpak pa e 13 recomendacionnan di e Doorlichtingsrapport. Minister Endy Croes a pidi un poco mas espacio pa esaki.

A traves di Universidad di Aruba ta bay haci un estudio den e proximo lunanan pa trece dilanti e cantidad di alumnonan cu tin na Aruba y e cantidad di lokaal cu tin disponibel na Aruba actualmente den contexto. A base



di e estudio aki, yega na un conclusion si tin espacio pa por expande mas scol na Aruba. Den futuro cercano ora cu gobierno ricibi e rapport final por continua cu e discusionnan di posibel expansion di e scolnan.

Tin varios peticion pa traha mas edificio di scol. Na e momento aki, gobierno no por a yega na un compromiso ainda.

Concluyendo, Minister

Endy Croes a enfatisa cu e tabata un reunion interesante y ta gradici directora di De Schakel Sra. Inge La Haye pa tur conseho y tips hopi valioso riba e tematica di enseñansa en general. Minister Endy Croes a enfatisa cu Sra. La Haye tin un pasion enorme pa enseñansa y ta aplaudi esey. Hunto lo sigui traha di cerca cu tur schoolbestuur pa trece e miho solucionnan pa enseñansa di Aruba den su totalidad.

Minister Geoffrey Wever:

Costo di transporte y dificultadnan logistico discuti na e "Business Roundtable" durante Trade Mission Colombia



Transporte di productonan di Colombia pa Aruba tin su retonan pa nos comerciantenan. Mirando e importancia pa trece solucion pa esaki, durante e Business Roundtable: Cost of Transportation & Logistics, un grupo di empresario di Aruba hunto cu empresanan Colombiano di transporte y logistica a hiba discusionnan riba e retonan di transporte maritimo y aereo di productonan pa Aruba.

Jan-Willem van Bokhoven, director di Holland House a duna un introduccion riba e interes pa y importancia di fomenta mas comercio entre Aruba y Colombia. E meta di e combersacionnan tabata trece solucionan pa e retonan logistico, pa asina haci transporte di producto pa Aruba mas facil, mas barata, y mas frecuente. Esaki lo trece un beneficio grandi pa nos consumidornan.

Aruba kier accelera y engradece comercio cu Colombia. Apesar di tin solamente 110 mil habitante, Aruba ta ricibi un cantidad grandi di turista stay-over y di crucero pa aña, cu un demanda grandi pa producto y servicicionan. Nos economia ta draai grandemente

riba Dollar, cual cu un prijs di intercambio halto compara cu e Peso Colombiano, por ta beneficioso tambe pa companianan Colombiano inverti den Aruba.

Informacion valioso y interesante riba e proceso di transporte a keda presenta. Definitivamente tin demanda grandi pa productonan di Colombia for di Aruba, pero lo rekeri cooperacion entre importadornan di Aruba hunto cu Gobierno di Aruba pa por logra palabracionnan mas beneficioso pa ambos importador y exportador.

Minister Geoffrey Wever a concorda hunto cu Camara di Comercio pa nan lidera e combersacionnan entre empresanan local, pa mira ki "draagvlak" tin pa coopera hunto riba importacion. E tamaño di nos mercado ta trese retonan manera volumen y consistencia pero e boluntad tey pa trece solucionan factibel.

Minister Wever ta kere firmemente cu si logra crea cierto palabracionnan entre importadornan local, y cu esfuerso di Gobierno di Aruba pa mehora algun retonan logistico, lo por berdaderamente haci un diferencia positivo riba e prijs di productonan, y asina tambe e costo di bida pa nos ciudadanonan.



Aumento notabel den persona cu problema di memoria y concentracion

(NLTimes)—Segun un estudio grandi di RIVM y Instituto Hulandes pa Investigacion Medico (Nivel) tocante e consecuencianan di e pandemia di coronavirus, tin un crecimiento notabel den e cantidad di persona cu ta bay dokter pa problema di memoria y concentracion. Den e prome kwartaal, 40% mas adultonan entre 45 y 74 a bay dokter pa problema di cognicion compara cu e mesun periodo di 2019, NOS ta reporta.

Den e grupo di edad entre 25

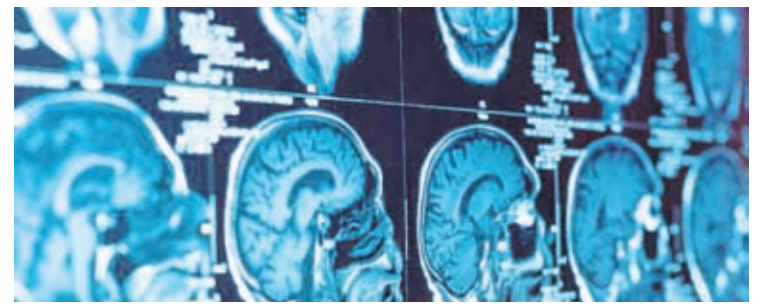
y 44 aña, e crecimiento tabata 31%. Hobennan abou di 25 aña no a busca yudansa mas frecuente.

“Esaki ta un desaroyo cu nos ta preocupa,” asina Michel Dukers, profesor di designacion special di Crisis, Siguridad, y Salud na Groningen y lider di e investigacion den nomber di RIVM y Nivel. “Ainda nos no sa hopi tocante e efectonan den plaso largo, pero awor ta sali pa dilanti e idea cu e pandemia por conduci na enbehecimento mas lihe riba un scala significante.”

Entre hende cu tin mas di 75

aña, 18% mas a reporta problema cognitivo na nan dokter compara cu 2019. “E crecimiento aki probablemente ta menos fuerte pasobra hende den e grupo di edad aki ya tabata sufri mas for di problema cognitivo compara cu otro grupo di edad prome cu e pandemia,” segun Dukers a bisa.

E investigadonan ainda no a demostra formalmente cu e problema cognitivo cu a crece ta causa pa e pandemia, pero nan ta kere cu e ta cuadra cu e conocimiento creciente tocante e consecuencianan di e



coronavirus. Con e virus por causa e problema aki ainda no ta completamente conoci.

Un splicacion por ta cu e medidanan di cuarentena contra Covid-19 a conduci na un decadencia mas lihe den hende cu tin problema inicial di memoria y concentracion. Investigadonan na Centro di Alzheimer tabata tin e expectativa na cuminsamento di e pandemia cu e restric-

cionnan social por a conduci na un crecimiento di grupo di hende cu problema menor di memoria y concentracion.

Segun Dukers, e virus mes por ta culpabel pa e problema. Algun hende tin mal-estar prolonga despues di un infeccion di Covid-19, y varios estudionan a muestra cu problema di memoria y concentracion ta comun den Covid largo.

Preparacion pa temporada di horcan

Kico pa haci prome, durante y despues di un horcan

Tur aña di nobo Aruba y e otro Islanan den Caribe ta drenta temporada di horcan den luna di Juni y esaki ta termina den luna di November. E lunanan aki ta wordo considera temporada di horcan debi na e cantidad grandi di tormentanan cu den e lunanan aki ta forma den Oceano Atlantico y cu ta dirigi nan mes pa region di Caribe. Pa por sobrevivir un horcan ta hopi importante pa cada individuo conhuntamente cu su famia ta bon prepara prome cu yegada di un horcan y sa kico pa haci durante y despues di hor-

can.

Apesar di e tempo moderno cu nos ta bibando aden unda cu pa medio di tecnologia por premira cu exactitud ki dia y na cua momento un horcan ta yegando un isla. No ta consahabel pa warda te ora cu e momento ta serca pa cuminsa prepara. Si haci esaki, e posibilidad ta grandi cu bo lo no por prepara debidamente debi na e cantidad grandi di preparacionan cu ta necesario. Den un situacion di horcan hopi persona lo por drenta den panico y no por tuma e miho desicionan. P'esey laga nos prepara cu antisipacion. Desde awe 1 di Juni, cuminsa

cu:

- Cana rond di cas, den cura y deshaci di metarialnan no necesario cu por bula bay y causa peliger pa bo famia of tambe bisindario. Materialnan cu ta necesario, warda esakinan un caminda cu nan no por bula bay of wanta esakinan di un forma pa evita cu nan por bula bay.

- Tira un bista riba dak di cas pa shingles, ziem of cu-alkier material riba dak cu por ta los, drecha esakinan. Si bo sa cu bo dak ta lek awa, drecha esaki lo miho posibel.

- Programa den telefon di cada miembro di famia numbertan di emergencia manera 911 Emergen-



cia- 100 Polis y numbertan di miembronan di famia sercano manera mama, tata, ruman, tanta, omo, wela, welo, suegra y suegro. Den caso di un horcan e numbertan di emergencia lo ta hopi ocupa pa cual motibo famianan sercano lo por yuda otro hopi mas lihe.

Keda pendiente pa edicion nr 2 unda Departamento di Salud Publico den colaboracion cu Bureau Rampen-

bestrijding lo delibera riba Kico pa haci na momento cu e posibilidad ta grandi cu nos isla lo por bay experiencia un horcan.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Un cuarta parti di hoben adulto na Hulanda ta sobrepeso



(NLTimes)—Un cuarta parti di hoben adulto na Hulanda ta sobrepeso, incluyendo 7% cu tin problema serio di peso (obesidad), Estadistica Hulandes (CBS) a reporta diamars. E porcentahe di mucha y hoben adulto cu ta sobrepeso a crece den e ultimo decada.

Na 2014, 15% di mucha y hoben entre 2 y 25 aña na Hulanda tabata sobrepeso. Aña pasa, esaki tabata 17%. Entre hoben adulto entre 18 y 25 aña di edad, e porcentahe a crece for di 21% porshento na 2014 pa 25% na 2022. E

porcentahe di mucha y hoben adulto cu obesidad a keda mesun.

Origen di mayornan y nivel educativo ta hunga un rol importante pa si muchanan ta sobrepeso. Obesidad tin tres biaha mas comun den mucha di 2 pa 12 aña di edad di ken nan mayornan tin solamente un educacion pre-vocacional compara cu mucha di ken nan mayornan a completa un educacion vocacional mas halto of universitario. Problema di peso tambe ta mas comun den mucha cu un minimo di un mayor cu ta obeso. Mucha y hoben adulto cu

descendencia for di otro parti di Europa tin mas chens di ta sobrepeso compara cu nan compañeronan cu solamente tin descendencia Hulandes, respectivamente 24% y 15%.

Segun CBS, un proporcion grandi di mucha y hoben sobrepeso ta haci ehercicio menos frecuente. Solamente 29% di hoben teenager sobrepeso ta cumpli cu e guia di

e Conselho di Salud tocante ehercicio.

Oficina di estadistica no a descubri diferencianan remarcabel entre generonan ora ta trata di sobrepeso.

PRIDE JUNE 9 TALKS

Date: FRI June 9th
Doors open 6:30PM
Admission: FREE
Location: Cas di Cultura

PRIDE ON STAGE JUNE 10

Date: SAT June 10th
Doors open 7PM
Tickets: AFL. 30
Location: Cas di Cultura

Tickets available at Cas di Cultura & Plaza Bookshop

For reservations:
+297 582 1010
info@casdicultura.com

CAS DI CULTURA

Corso:

2 persona a fayece den incendio cu a tuma na Nijmegenstraat

(CuraçaoChronicle) - Un incidente lamentabel a tuma luga na Nijmegenstraat cu a resulta den e fayecimento di dos persona. E victimanan di e evento tragico aki tabata un mama cu su yiu.

Diaranson anochi, brandweer di Mundo Nobo y Rio Canario a ricibi un yamada di emergencia unda a reporta un cas na candela. Na yegada di tanto cuerpo policial como brandweer, e residencia tabata completamente na candela y a te hasta causa cu un di dos

cas a cuminsa pega na candela tambe.

Den e cas inicial cu a pega candela, tabatin 2 habitante kendenan tabata descapacita y segun fuentenan ambos tabata den rolstoel, cual posiblemente tabata e causa dicon nan no por a scapa na tempo di e candela.

E dokter di polis a confirma e fayecimento di ambos e señora y su yiu muhe. Te ainda e ekipo forensico ta investigando e causa di e candela aki.



Corso:

Ausencia notabel na IPKO

(CuraçaoChronicle) - Ayera a marca e comienso di e reunion interparlamentario IPKO, cual ta e reunion bi-anual di e parlamentonan di Hulanda, Corsou, Aruba y Sint Maarten.

Tradicionalmente, IPKO ta cuminsa cu speech di e lidernan di delegacionnan presente y e potret grupal obligatorio cu tin e intencion di ser manda na nan paisnan. E aspecto mas impresionante di e agenda sinembargo ta loke ta ausente; e areglo di areglo di disputa den e Reino.

Anteriormente ex minister Plasterk a prepara un proposicion unilateral

sinembargo Knops a retira esaki ora cu a bira cla cu COHO no lo ricibi voto den Senado pa falta di consensus pa motibo cu solamente Hulanda ta sostene esaki.

Consecuentemente, a yega un acuerdo dentro di Consejo di Minister den Reino, stipulando cu Corsou, Aruba y Sint Maarten lo bira lider den desaroya un solucion alternativo cu por haya sosten di tur e paisnan involucra. Mientras cu a trata e topico brevemente den terminonan vago durante IPKO anterior, no a presenta proposicion concreto. Apesar di e expresionnan ripiti di e paisnan CAS cu ta desapunta pa e ausencia di un

mecanismo pa aregla esaki, te ainda nan no a presenta nan propio alternativa. Mirando loke tin den e agenda, ta parce cu esaki no lo cambia den e IPKO actual.

Como parti di e reforma constitucional di 10-10-10, a stipula den e Statuut cu un mecanismo mester keda estableci pa drecha desacuerdonan legal entre e paisnan di e Reino. E idea tabata di sigura cooperacion regular y cu esaki no lo ser afecta pa e desacuerdonan den interpretacion di e Statuut. E dilema sin resolve actualmente ta cu e paisnan CAS ta desea un curpa di resolucion pa desacuerdo independiente cu lo tuma



e decisionnan, mientras cu Hulanda no kier perde e posicion actual unda nan tin e ultimo palabra.

Den e diano binidero, e delegacionnan di IPKO lo trata varios topico,

incluyendo e disculpa pa e era di esclavitud, cambio di clima y e desafionan cu studiantenan Caribense ta enfrenta na Hulanda. Dialuna, IPKO lo conclui cu un firma di "lista di acuerdo," cual tipicamente no tin hopi promesa.

Corso:

Tienda di bestianan acuatico ta sentencia na servicio pa comunidad

(CuraçaoChronicle) - 3 empleado di un tienda di bestia acuatico a ser sentencia na 80 ora di servicio na comunidad y 3 aña di prizon suspendi pa nan rol den labamento di placa dentro di e compania. E veredicto a ser otorga pa corte, cual a haya e trio culpabel di a horta productionan y placa.

E individuonan en cuestion ta inclui dos hende muhe di 25 aña y un hende homber di 57 aña cu a keda aresta den november y a keda deteni pa 10 dia. A alega cu nan a conspira pa horta productionan y placa for di e compania.

E doño di e tienda a acusa nan di a horta 150,000 flo-

rin, sinembargo corte a declara cu no por a comproba esaki. E doño a bisa tambe cu frecuentemente nan tabata desconecta internet pa conduci transaccion fuera di e caha.

Notablemente, un di e individuonan tin un record criminal anterior, cual a ser tuma den consideracion pa e hues durante e sentencia. Ademá di e servicio na comunidad, e trio lo tin un sentencia suspendi pa 3 aña.

E caso a trece enfasis riba e importancia di implementa controlnan interno apropiá y medidanan di siguridad den negoshinan pa asina preveni cu e incidentenan aki lo tuma luga.



AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 360.000,-**

*** Afl. 260.000,- + Afl. 100.000,-**
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

LOTO

Inflacion na Hulanda a crece cu 6.1% den Mei

(NLTimes)—E velocidad den cual prijsnan ta aumentando na Hulanda a crece mas lihe den mei compara cu un luna prome. Esaki tabata en gran parti pa via di e prijs di energia cu a cay drasticamente luna pasa compara cu na april. Prijs di cuminda, bebida y tabaco a subi atrobe, aunke si menos drastico cu den april. Y e costo di produccion industrial tambe a aumenta.

Estadistica Hulandes (CBS) a reporta den un prome calculacion cu inflacion a acumula pa 6.1% luna pasa. Den april, inflacion a subi inesperadamente pa 5.2% riba un base anual, for di 4.4% den maart. Esey tabata en gran parti pa via di e caida menos pronuncia di prijs di energia, pero cuminda mas caro tambe a

hunga un rol. Na su punto mas halto den september aña pasa, inflacion tabata na 14.5%.

E averahe di prijs aumenta pa produccion den supermercadu tabata 12.8% luna pasa, compara cu 13.2% den april. Prijs di producto industrial a subi pa 8.9%, compara cu e 8.3% un luna prome. Na otro banda, energia, incluyendo combustibel pa motor, a bira 18.5% mas barata despues cu e porcentahe a cay cu mas di 22% den april. Servicionan a bira 6.1% mas caro despues di un aumento di prijs di 6% un luna prome.

Pa por haci un bon comparacion cu otro paisnan Europeo, CBS tambe a provee figuranan di inflacion segun e metodo di calculacion Europeo, cual no ta considera huur di cas, entre otro. E ora



inflacion a acumula pa 6.8%, compara cu 5.8% den april.

E agencia di estadistica Europeo, Eurostat, a publica figuranan di inflacion pa henter e zona Europeo. Na april, inflacion anual den e area di

euro tabata 7%. Na comienso di e siman aki, a parce cu inflacion na Alemania, Francia y Spaña a baha den mei.

Cu inflacion riba e obhetivo di 2%, e Banco Central Europeo (ECB) probablemente

ta bay sigui aumenta prijs di interes. Legislacion di ECB ta bay reuni atrobe den juni. Tin e expectativa general cu un interes di un cuarto di un punto di porcentahe por reduci inflacion.

Polis na Hulanda ta nombra infiltrante di moskee controversial pa combati discriminacion

(NLTimes)—Polis Hulandes a nombra e homber cu municipionan a utiliza pa infiltra moskee pa asina yuda combati racismo, discriminacion y exclusion den e organizacion policial. Administradonan di moskee ta sorprendi. Controle Alt Delete, un organizacion cu ta combati perfil di etnicidad y brutalidad policial, a kibra su discusion cu e polis tocante e nombramento aki, AD ta reporta.

Esaki ta encera Najip Tuzani, ken tabata e director di e agencia di investigacion NTA. Varios municipio a contrata su agencia pa manda personanan clandestino den moskee y papia cu hende cu ta atende e moskee pa asina haya sa si nan tin ideanan extremista.

Abdelsadek Maas, presidente di e organizacion di moskee SIOHR na Den Haag, ta sorprendi cu polis a nombra e

ex-director di NTA. NTA a conduci su investigacionnan “den violacion di standard di integridad cu ta aplica den e sector,” Maas a conta AD. “Nan a tin un efecto hopi disruptivo riba cohesion social cu Polis Nacional ta tratando di promove pa medio di nombra di un gerente di programa,” el a kirbi den un carta pa polis den number di 200 moskee den e pais.

Segun Maas, NTA a daña e relacion di confiansa den moskeenan Hulandes cu su operacion di infiltracion. “Ningun creyente por descarta cu e persona resando banda di nan tabata un infiltrante. Esey ta sembra desconfiansa den moskee, cu consecuncianan grave. Den e contexto aki, e hecho cu e investigadonan di NTA a uza nan miembresia pa e comunidad Musulman como un disfraz pa drenta e moskeenan ta absolutamente sorprendente,” el a bisa. “Mientras cu administradonan di moskee a

traha constructivamente cu e municipionan na cla, asina mes a comete spionahe contra nan den secreto. Den nos perspectiva, e accion aki ta causa preguntanan serio tocante a habilidad di Sr. Tuzani pa contribui den e meta pa haci e organizacion di polis mas sigur y inclusivo.”

Polis a conta AD cu nan a scoge Tuzani pa via di su conocimiento di e organizacion policial y experto den e tereno di diversidad y inclusion. Tuzani tin “hopi sosten di varios network- y comunidadnan ambos paden y pafu di e organizacion,” segun un vocero. Y el a logra “resultadonan impresionante” den e ultimo dos aña mientras cu e tabata traha riba un programa di diversidad y inclusion dentro di sector policial na Oost-Nederland. “Pa nos, su integridad no ta duda, tampoco su habilidad pa e rol aki,” e vocero di polis a bisa.

Pa Controle Alt Delete, Tuzani su nombramento tabata



e motibo pa suspende discusion cu e polis: “E nombramento di e gerente nobo di e programa ta un desaroyo preocupante, considerando su rol na NTA y den investigacionnan den secreto,” e organizacion a bisa. “No ta deseabel pa nombra e director di un organizacion controversial—pa cual tin hopi resistencia di parti di comunidadnan Islamico—como gerente di programa contra racismo y discriminacion dentro di cuerpo policial. Nos ta suspende tur combersacion cu autoridadnan policial cu ta cay bou di su responsabilidad y maneho tanten cu e director di NTA ta trahando como gerente di e programa.”

Adeel Mahmood di faccion DENK na Den Haag tambe ta contra e nombramento: “Cu e nombramento di e persona aki como e gerente di e programa di discriminacion y racismo, cuerpo policial no a compronde e punto. Precisamente pa un posicion importante manera esaki, ta esencial cu e persona actuando como gerente no tin un nubia di desconfiansa riba nan. Nos ta comparti e preocupacion di e comunidad Islamico y institucionnan na Den Haag relata na investigacionnan di NTA. E nombramento aki ta muestra cu polis no ta tumando e preocupacionnan aki serio.”

Colombia: 197 defensor di Derechonan Humano asesina na 2022

(EFE) – Aña pasa tabata un periodo hopi scur pa esnan cu ta dedica nan bida pa defende e derechonan humano y nan teritorio na Colombia. A registra 197 asesinato di defensoran, 42% mas cu na 2021, segun e rapport anual di organizacion Somos Defensores a revela.

E cifra aki ta similar na esun reporta pa otro organismo-nan como Defensor di Pueblo (215) of Indepaz (189). “Casi ta iguala e cifra di 2020 ora a registra 199 asesinato, e number di mas halto di personanan defensor asesina den un aña confirma pa nos sistema di informacion,” Somos Defensores a resalta den nan

rapport: “Interludio. Informe Anual 2022.”

Pa e programa Somos Defensores ta un preocupacion e persistencia di violencia contra e personanan defensor di derechonan humano y lidernan social den special e aumento di 42% di e asesinatonan den 2022 den relacion cu 2021,” e coordinador di e organizacion aki, Lourdes Castro a afirma.

Na 2022 a confirma “un tendencia di persistencia di violencia selectivo na e pais,” ya cu ademas di e asesinatonan a produci 840 agresion di diferente tipo cu ta muestra diversidad di hechonan violento den cual e lidernan social y



defensoran ta enfrenta.”

Aña pasa tabata un aña di transicion na unda Gobierno di Ivan Duque ken su partido a opondre na firma di acuerdo di paz cu FARC, a duna paso na e prome presidente isquierda di Colombia, Gustavo Petro cu no a supone manera

a resalta, un bahada den e morto di defensoran.

Somos Defensores a sigura cu Duque a laga un legado “cu no por ta pio.” Cu aumento y expansion di structuranan arma den margen di ley durante su gobierno. Pa loke ora Petro a yega na poder, a hacie

cu “un panorama di reconfiguracion di e dinamica di conflicto arma cu un geometria variabel teritorial compleho.” Castro a reconoce “e voluntad politico di e Gobierno actual pa enfrenta e situacion.” Cu politica manera e plan di emergencia pa proteccion di personanan defensor, lidernan social y firmantenan di paz.

Pero a considera necesario un evaluacion conhunto entre organisacionnan y Gobierno pa “impacto real di implementacion pa haci ahustenan y cambianan cu ta considera necesario” den e marco di e paz total.

Peru: Reto di TikTok a conduci na morto di mucha di 11 aña

(Infobae) – Un famia cu a yega na Peru for di Venezuela ta sufri e partida di un di su integrantenan, un mucha muhe di 11 aña cu a muri despues di bebe dos pildo di clonazepam na un scol di distrito in-dependencia na Peru.

Yosber Rodriguez, tata di e menor cu tabata studia vijfe klas, a bisa cu mester a asumi cu curashi tur e proceduranan corespondiente. For di e tramitenan di e morto di su yiu na hospital hasta e diligencia na Medicina Legal pa determina ki substancia su



yiou a bebe.

Ayera diahuebs 1 di juni a entrega na familiarnan e restonan di e mucha, debi na falta di recursonan economico, e mayornan di e menor ta

evaluando si nan crema nan yiu.

Nan a pidi na husticia Peruano pa continua cu e investigacionnan y haya e personanan responsabel pa denuncia nan

y a solicita e director di scol entrega e videonan di camaranan di seguridad.

Abogado di e famia, Mario Arribas a duna di conoce e resultadonan di analisis cu a identifica e substancia cu a causa e morto di e mucha di 11 aña, debi na e consumo di e pildo el a haya e diagnostico di morto cerebral y tabata presenta un hemoragia den su cabes.

Ademas, Yosber Rodriguez a descarta cu su yiu tabata victima di bullying di parti di su compañeronan di scol y

tambe no tabata conoce riba e consumo di pildonan tabata trata di un challenge di rednan social.

Rodriguez a sigura cu den ultimo oranan a bira conoci cu otro muchanan tambe a bebe e pildonan aki den orario di scol, el a señala cu un luna pasa a reporta cu un mucha a bebe un pildo so y su yiu a bebe dos.

El a señala cu e caso aki ta califica como homicidio culposo, delito cu tin un castigo di ocho aña di prison na esnan cu por resulta responsabel.

Uruguay ta bibando e pio crisis di awa registra den decadanan

Cu perdida di hasta 2.000 miyon euro

(RFI) – Dia 31 di mei ultimo, e cayanan di capital Uruguayo a biba un manifestacion cu ta parce di ciencia ficcion: habitan-tenan a subi caya pa reclama awa potabel. Debi na segura, gobierno a dicidi di tuma awa di Rio de la Plata pa suministra e area aki di e pais, un accion cu ta pone den peliger e salud di habitan-tenan.

Na Uruguay awa no ta yobe mas, e pais aki ta registra durante ultimo aña un tercio di awa di loke normalmente ta yobe. E falta di yobidanan a hiba e sociedad Uruguayo na un di scenarionan mas inespera di cambio climatico: scarsedad di awa potabel. Autoridadnan mester a bay na Rio de la Plata pa suministra awa potabel, cu contenido

halto di sodio.

Esaki ta un marcha den defensa di e derecho di awa cu a tuma luga diaranson ultimo na Montevideo, e capital Uruguayo.

“Awe tin 26 dia cu den area metropolitano, e sur di e pais na unda ta biba 60% di e poblacion Uruguayo y nos ta sin awa potabel. Nos ta cu awa normal, pero cu tin un nivel di cloruro y sodio riba loke ta permiti, loke a hiba pa nos tin un emergencia di awa. E awa aki ta perhudicial pa gran parti di e poblacion cu tin problemanan di salud y no por consumie,” Maria Selva integrante di red Amigos de Tierra na Uruguay a splica.

Y aunke no ta conoci di manera científico con e calentamiento di planeta ta



modificando e regimen di yobidanan na Uruguay, Marcelo Barreiro, climatologo di Universidad di la Republica, ta alerta tocante e vulnerabilidad di e Rio de la Plata debi na segura.

“Esaki ta un segura extraordinario, si nos ta compara cu

e registro di ultimo 44 aña pa e region aki di e pais, ta haya cu no tin registro similar na esaki. Semper ta bon pa tuma un caso asina, cu ta afecta seguridad di awa di centenares di miles di persona, pa nan prepara y purba cu e situacion aki no lo sucede den futuro,”

el a indica.

E segura aki a provoca perdanan di 2.000 miyon euro, e perdida economico mas grandi di Uruguay den ultimo 30 aña, segun e minister di Ganaderia, Agricultura y Pesca, Fernando Mattos a declara.

Puerto Rico: Alcaldenan ta sigura cu e pais no ta totalmente cla pa enfrenta temporada di horcan

(ElNuevoDia) – Ayera a cuminsa e temporada nobo di horcan y varios alcalde a coincide cu na Puerto Rico nan no ta cla pa enfrenta un emergencia nobo, pues ainda nan ta enfrentando obstaculonan cu e desconexion di matanan pa evita cu e sistema electrico ta colapse, cu e reparacion di caminda- y brugnan y e ponemento di generator na pompstation di awa pa evita cu awa ta caba.



E checutivonan municipal consulta pa El Nuevo Dia

a coincide cu e isla no a siña e les cu horcan Maria a laga atras casi seis aña pasa y cu e marco a empeora pa e mu-

nicipionan cu ta preta, cu a inverti e tiki cu nan tabatin ora cu nan a atende cu e emergencia cu horcan Fiona a causa na september aña pasa y ainda nan no a ricibi nada back di e Agencia Federal pa e Maneho di Emergencia (FEMA).

“Claro cu nos no ta cla. Mi semper a bisa. Mi a bisa aña pasa. Con un municipio ta bay bisa cu e ta prepara si ainda e ta atendiendo cu e recuperacion di Maria? Di Maria! Mi no ta papiando di Fiona. Fiona nos por warda tres aña mas pa e recuperacion, pero

di Maria ainda nos no a recupera. Y nos ta bay ta prepara pa e temporada di horcan,” e alcalde di Yabucoa, Rafael “Rafy” Surillo Ruiz a bisa.

“E les mas grandi cu nos a siña di Maria ta cu nos no por conta cu niun hende mas cu no ta e recursonan cu nos mes tin. Si un hende yega di afo, amen. Gloria na Dios,” e alcalde a indica, cu su municipio tin 10 pa 15 brug cu a cay pa motibo di horcan Maria y nan a haci solamente reparacion temporal, y tin camindanan cu a cay y ainda nan ta den e mesun condicion.

Venezuela: CNE-Monagas ta sabotia inscripcion di alrededor di 200mil hoben den Registro Electoral

(LaPatilla) – Diahuebs un grupo di hoben di diferente partido manera Voluntad Popular, Un Nuevo Tiempo, Accion Democratica, En Resistencia, Primero Justicia, Movimiento por Venezuela, entre otro, a bolbe existi na CNE pa habri cada un di e puntonan di inscripcion pa Registro Electoral. Nan ta afirma cu 188 mil hoben no por registra den e Registro Electoral, locual por laga nan afo di e eleccion primario cu ta premira pa dia 22 di october.

Alejandro Villalba, representante di e hobennan di

Voluntad Popular den e entidad oriental, a indica cu e cantidad di hoben cu no por inscribi den CNE, ta debi na e dificultad pa move di zonanan leu te cu e ciudad di Maturin. El a recorda cu entre e problemanan pa move di otro municipionan tin tambe e falta di gasolin y e costo di e pasashinan cu ta varia segun e distancia.

“Nos kier pa tur hoben por inscribi den e Registro Electoral pasobra e ta un derecho pa por participa den e eleccionnan cu ta bin. Nos ta bay entrega un documento na e Oficina Regional di CNE unda nos ta existi pa habri tur



e puntonan di registro. Hopi ciudadano cu mester actualisa nan informacion, no por hacie,” Villalba a manifesta.

El a bisa, ademas, cu for di 16 siman nan ta solicitando e entidad electoral di e pais habilitacion di e puntonan di inscripcion. Sinembargo, te cu e fecha di awe nan no a haya respuesta.

Por ultimo, nan a condena e solicitud haci pa Luis Ratti, ken a pidi TSJ nombra un comision electoral pa e eleccion primario. Nan a sigura cu e accion aki ta busca kibra e proceso di eleccion. Nan a enfatisa cu e argumento di Rati falta fundamento.

Venezuela: Vice presidente di e Comité Internacional di Cruz Cora ta bishita Venezuela

(LaPatilla) – E regimen chavista y Comité Internacional di Cruz Cora a revisa diahuebs ultimo e programanan di cooperacion vigente entre e pais Caribense y e organismo internacional, e diplomatico Yvan Gil a informa.

E funcionario chavista a reuni na Caracas cu vice presidente di e Comité Internacional di Cruz Cora, Giles Carbonnier, cu ken el a evalua e plannan cu e organizacion humanitario ta checuta actualmente na Venezuela, specialmente e efecto internacional di e campaña cu ta den defensa di paz.

“Awe, den reunion cu vice

presidente di Comité Internacional di Cruz Cora, Giles Carbonnier, nos a pasa riba e camindanan di cooperacion y programanan vigente na Venezuela, destacando e alcance internacional di e campaña cu nos ta mantene de defensa di paz,” Gil a skirbi riba su cuenta di Twitter, unda el a comparti imagennan di e encuentro.

Gil no a ofrece mas detaye tocante e topiconan di combersacion durante e reunion, ni cual tabata otro plannan di cooperacion revisa.

E Comité Internacional di Cruz Cora a splica na EFE cu Carbonnier ta bishitando Venezuela, pa di dos biaha,



unda cu el lo keda te diabierna, cu e intencion di yega na un acuerdo cu e autoridadnan di e pais y consolida e trabao di e organismo internacional.

Di mesun manera, el a bisa cu e obhetivo ta pa reafirma e compromiso cu e Comité Internacional tin cu e pobla-

cionnan afecta pa violencia arma.

Dia 8 di mei ultimo, Cruz Cora a informa cu el a apoya mas di 400 mil ciudadano na Venezuela durante e ultimo aña, a traves di su programanan y su red di hospital- y centronan desplega na henter e teritorio.

El a detaya cu su labor a enfoca ariba e areanan di salud, respuesta na COVID-19, medionan di bida, respuesta na desasternan, derecho internacional humanitario, accion forense, reestablecimiento di contact entre familiar, migracion, awa, limpieza y promocion di higiena y proteccion di genero y inclusion.

Soul Beach Music Festival a cuminsa cu un grandioso Comedy Night

Fin di siman pasa a tuma luga un di e eventonan mas grandi den turismo y entretenimento di Aruba, unda Soul Beach Music ta organisa su festival Soul Beach Music Festival na Aruba, un festival cu ta dura practicamente henter un siman cu varios fiesta y actividad cu ta culmina cu un weekend yen di bon ambiente, bon musica y bon amistadnan.

Dia 26 di mei e prome di e 3 conciertonan principal di Soul Beach Music Festival a tuma luga den e forma di un comedy night. E comedy night aki tabatin presentacion di nombrenan grandi den e mundo di comedia Mericano y di DJ'nan reconocidi den e comunidad Mericano.

E anfitrión di e programa tabata e comediante Chase Anthony, ken aña pasa tabata un di e comediantenan cu a presenta den e comedy night. E aña aki, Anthony a bolbe back como anfitrión di e anochi, y a trece ambiente for di comienso te fin. Cu DJ Outcast y DJ Trauma tocante clasiconan bieu y hitnan nobo, Chase Anthony a subi escenario cu hopi energia,

motivando tur e personanan dirigi nan mes na e escenario cu asombro y expectativa pa loke lo bini.

Anthony a cuminsa su parti contando anecdotan y interactuando cu e publico, esaki a pone tur hende presente sinti nan mes confortabel y a subi e emocion pa loke lo bini despues. Tambe el a conta algun chistenan y a duna un tipo di mini-show pa cuminsa cu un anochi yen di risa y alegria. Na momento di presenta e siguiente participante di e anochi, e DJ a toca cantica nobo di e comediante, na cual e comediante a sali cantando y bailando. Asina ta e manera cu Tiffany Haddish a tuma e escenario y a haci esaki su reino. Haddish a trece energia halto, emocion y hopi risa cu su gran cantidad di chistenan y anecdotan cu el a conta.

Despues di Haddish, Anthony a subi escenario back pa duna gradicimentonan y alabes sigui mantene e ambiente cu tabatin pa medio di sigui cu e mini-show cu e tabata dunando, manteniendo tur hende su atencion y pendiente di loke lo pasa den e anochi.

Prome cu a presenta e come-



diente principal di e anochi, e comediante Ocean Glapion a subi escenario, dunando tur hende un bista chikito di su sentido di humor y e trabao cu e tin tempo ta haciendo. Siguramente el a logra haya varios fanatico nobo cu su gran humor y anecdotan sumamente chistoso cu un y tur por a disfruta.

Cu e presentacion chikito di Ocean, a yega e momento grandioso unda e persona principal, Deon Cole a subi escenario. E tabata un momento unda energianan a

yega su nivel mas halto, emocionnan tabata halto y tur hende presente den expectativa na loke lo pasa.

Deon Cole a duna un presentacion of show sumamente diferente, cu un concepto nobo pa varios cu tabata presente. Na diferencia di e comediantenan anterior, cu al parecer tabata of memorisa e show of tabata conta e anecdotan y chistenan na e momento di e show, Deon Cole tabatin su celular, y a bisa chistosamente cu el a "tende cu e audiencia no ta hariendo

na e chistenan. Mi a trece algun chiste cu mi ta bay lesa pa mi wak cual di nan boso gusta y cual no." Asina e show mas impresionante y chistoso di e anochi a cuminsa, lagando tur hende ta hari pa bastro den loke a marca e miho momento di e anochi.

E anochi a culmina cu Chase Anthony, ken a gradici tur presenta pa nan presencia y nan atencion y a aplaudi conhuntamente cu e audiencia tur e personanan cu a presenta durante e anochi.

Weekly SPECIALS



<p>WAS 17.09 13.99 Per KG</p> <p>Pork Strips Shoarma</p>	<p>WAS 8.29 6.49 Per KG</p> <p>Peppers Green</p>	<p>WAS 3.99 3.29 Each</p> <p>Bar S Chicken Franks 12oz</p>	<p>WAS 6.29 5.65 Per Bag</p> <p>Apples Pink Lady 2LB</p>		
<p>WAS 13.99 10.99 Per KG</p> <p>U.S. Pork Boneless Sirloin/Hamloppen</p>	<p>WAS 7.99 6.89 Per Bag</p> <p>Potatoes Russet 5lbs</p>	<p>WAS 16.68 13.99 Per KG</p> <p>BBQ/Grill Pork Sate</p>	<p>WAS 10.70 8.99 Each</p> <p>Ziyad Pickled Turnips 14oz</p>		
<p>WAS 11.09 8.99 Each</p> <p>Nutrecon Adulto 2KG</p>					
<p>DIARY/FROZEN</p>	<p>WAS 12.49 11.29 Each</p> <p>Tropicana Orange Juice Homestyle/No Pulp 52oz</p>	<p>HBC/GM</p>	<p>WAS 15.66 13.99 Each</p> <p>Brut Classic Scent After Shave 5oz</p>	<p>DELI/BAKERY</p>	<p>WAS 2.45 2.15 100 GR</p> <p>Mozarella Loaf</p>
	<p>WAS 5.79 5.29 Each</p> <p>Totinos Pizza 9.8oz Assorted Flavors</p>		<p>WAS 1.91 1.69 Each</p> <p>EQ Hydrogen Peroxide 3% 16oz</p>		<p>WAS 3.99 2.89 100 GR</p> <p>Schauderham(Zwan)</p>

AVAILABLE AT SHABA AND SAVANETA

<p>WAS 9.69 8.49 Each</p> <p>Hawaiian Punch Fruit Juicy Red 128oz</p>	<p>WAS 6.26 4.99 Each</p> <p>Hak Witte Bonen 720gr</p>	<p>WAS 8.09 5.99 Each</p> <p>Morton Season-All 8oz</p>	<p>WAS 7.29 5.29 Each</p> <p>Maggi Sauce Aroma No3 202ml</p>	<p>WAS 5.69 5.19 Each</p> <p>Gwoon Hagelslag Melk/Puur 400gr Pak</p>
--	---	---	---	---

SUPER
Do it Center.

VALID FROM
02 JUNE - 08 JUNE 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw

IPA su edicion di Flower Power Bowling tabata un exito rotundo

Colornan vibrante, pañanan 'groovy' y bon vibracion ta loke cu e comunidad di IPA y su invitadonan a trece den Eagle Bowling Aruba.

E departamento Bureau Voorlichting en Sociale Activiteiten di IPA a organisa un actividad social pa su studiantenan y personal. Alabes, e actividad aki tabata un gradicimento pa e cabesantenan y maestronan di e scolnan unda e formacion practico di nos studiantenan ta tuma luga. IPA ta contento y orguyoso di e colaboracion cu e scolnan den e formacion di e futuro maestronan.

E actividad tabata den forma di un 'crazy' bowling cu e tema Flower Power. Un tema cu ta recorda nos cu como persona nos tin di stima otro y biba na paz cu otro.

E bowling aki no tabata uno tradicional. E participantenan, bao guia di Gewoon Pa Pret Entertainment, a haci diferente tarea hunto prome



bowling: Shawn Tromp

Segundo luga miho hungado di bowling: Charlayne Santos Diaz

Tercer luga miho hungado di bowling: Esther Stroucken

Miho team di bowling: Power to Flower

Segundo luga team di bowling: Team Movecion y Salud

Krozendijk, Esther Stroucken, Alwin Lacle, Regine Croes, Merlynne Williams y e team Royal Hippies cu a luci espectacular den nan pañanan 'groovy'. Boso creatividad y entusiasmo a laga e evento haya un briyo extra.

Nos maestronan seguramente ta conoci pa personanan cu ta crea ambiente tur caminda. E grupo cu a resaltacu su bochincha ta e maestronan

cu a yama nan mes The Groovy Teachers.

E actividad aki seguramente no tabata posibel sin cooperacion di diferente sponsor cu a kere den e evento aki y cu a yuda IPA sin pensa dos biaha. Esakinan ta: DShop, Valemarie Skin Care, Royal Car Wash Aruba, Granny Mati's Drinks, Vadavas, Pelican Adventures, Aruba Mason Jars,

Pooki's Bodique & Accessories, La Folie Aruba, Wow Cosmetica y Fantastic Gardens Aruba. E comunidad di IPA no tin palabra pa gradici boso pa boso aporte. Masha danki di curason.

Rebiba e magia y tira un bista riba nos pagina di Facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' pa bo mira potret di e momentonan inolvidabel capta durante e evento.

Prome Minister ta invita muchanan di scol basico pa ta "periodista pa un dia"

En conexion cu Dia di Prensa, y mirando e exito di e prome edicion di 'Periodista pa un Dia' na aña 2021, Ministerio di Asuntonan General a dicidi di organisa e di dos edicion di evento aki e aña aki tambe. 'Periodista pa un Dia' ta un proyecto importante pa stimula nos muchanan pa un posibel profesion den periodismo.

E aña aki, un biaha mas lo enfoca riba nos muchanan di scol basico, ofreciendo nan e oportunidad pa cera conoci di un manera practico kico ta e trabou di un periodista. E proyecto lo inicia na Juni y lo ta riba cada diabierna, na unda 4 mucha lo wordo invita na bestuurskantoor pa por haci nan preguntanan na Prome Minister. E ultimo dia di e conferencia di prensa hubenil edicion #2, lo trece tur e 20 muchanan hunto pa asina haya un rondleiding na TeleAruba.

Pa esnan cu ta interesa pa aplica pa participa na e proyecto 'Periodista pa un Dia', por bay na e link: <https://forms.office.com/r/kXrNkVcebg> y yena nan informacion y

preguntanan cu nan ta haya interesante pa puntra Prome Minister. E alumnonan cu a wordo selecta lo ricibi un e-mail di confirmacion.

Ban yuda nos muchanan descubri e periodista den nan y bira 'Periodista pa un Dia'. Asina nan ta haya

un oportunidad unico pa cera conoci cu Prome Minister di nos pais y haci preguntanan na e mandatario den e sala di conferencia di Gobierno di Aruba durante e di dos edicion di Conferencia di Prensa Hubenil na Bestuurskantoor



CONFERENCIA DI PRENSA HUBENIL

PERIODISTA PA UN DIA

Bo kier ta un Periodista pa un dia?

y haci bo pregunta na Minister President personalmente?

Si esaki ta algo cu bo ta haya great, skirbi aki bou cua ta e 3 preguntanan cu ABO lo kier puntra sra. Evelyn Wever-Croes

1

2

3

Durante luna di juni, cada diabierna 4 mucha lo wordo invita na Bestuurskantoor pa por haci nan preguntanan na Prome Minister. Cada siman, un periodista lo papia cu e muchanan tocante e trabou di periodismo. Dia 7 di juli lo trece tur e 20 muchanan hunto pa e ultimo conferencia di prensa hubenil, edicion #2.

Scot: _____ Klas: _____

Number: _____ Edad: _____

Pa participa, yena e formulario riba e link:

Cayente y calor sofocante a pone dama bira malo te cu mester a yama ambulance



Diaranson mainta a drenta informe di cu un dama a bira malo na e plaza dilanti Botica Oduber, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a bin compronde cu e dama a haya hopi dolor den pecho debi na e cayente y calor cu tin. Mesora a hib'e den e ambulance y a atende. Lo ta bon

pa tur hende protege nan mes contra e calor sofocante door di evita hopi ora den e solo y keda den sombra of fresco.

Auto a subi rotonde y a bay dal ciclista



Diaranson atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na rotonde Tanki Flip, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e dama chauffeur di un Nissan a sali dal un ciclista y el a resulta levemente herida pero no tabata desea atencion di ambulance. E wiel di e bicicleta si a keda dobla.

Chauffeur sin rijbewijs di truck a rasca auto staciona na La Cabana



Diaranson atardi a drenta informe di un accidente den e parkinglot di La Cabana, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur cu no tin rijbewijs pa core truck a maniobra y a rasca un auto staciona. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



University of Aruba

Departamento di Facility Management ta responsabel pa duna servicio general di facility na Universidad di Aruba. E team di Facility ta consisti di 5 empleado y 1 manager cu hunto ta traha masha duro pa ehecuta e tareanan di e departamento. Pa reforsa e team aki, nos ta buscando inmediatamente un:

Empleado di Facility (m/f)

Bo tareanan mas importante ta encera entre otro lo siguiente:

- Mantencion y reparacion chikito na edificio y facilidadnan di e universidad
- Mantencion di nos jardin
- Responsabel pa preparacion y ruim op localidadnan (p.e. klas, meetingroom)
- Traha riba peticion y melding di clientenan
- Mehora calidad di trabao
- Entrega/busca post (interno y externo) y/of contesta telefon
- Setup y yuda cu evento
- Y otro tareanan riba instruccion di e Manager di Facility

Nos ta busca un persona cu:

- Un diploma di Epb (preferibelmente di Techniek) of diploma di Mavo cu e experiencia necesario riba tereno di mantencion y reparacion;
- Un actitud sobresaliente di duna servicio, balente y servicial;
- Ta gusta soluciona problemanan y ta tuma iniciativa pa haci esey;
- Por traha eficientemente y riba su mes;
- Ta colegial y semper ta cla pa duna un man unda y ki ora cu por;
- Por plania y organisa su mesun trabao bon;
- Un mentalidad flexibel y ta dipuesto pa traha fuera di oranan normal di trabao y/of traha oranan extra;
- Rijbewijs B & E;
- Por papia y lesa Papiamentu bon, papia y lesa Hulandes na nivel basico; si bo sa Ingles y/of Spaño ta un bentaha.

Nos ta ofrece:

- Un salario segun conocimiento y experiencia relevante
- Un trabao fulltime, basa riba 40 ora pa siman
- Contract pa 1 aña cu posibilidad di bira vast

Si bo tin interes pa e trabao aki, solicita mesora:

Manda bo carta di sollicitud y bo CV no mas laat cu **11 juni 2023** primi e boton di "Apply" riba nos website <https://careers.portal.ua.aw/>. Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Marylou Trimon na email: marylou.trimon@ua.aw of na tel: 526-2250.

Lider di parlamento Hulandes ta existi Twitter tuma accion contra menasanen dirigi na politiconan

(NLTimes) - Twitter mester tuma accion inmediatamente contra mensahenan violento pa red social su usuarionan cu ta ataca miembronan di Tweede Kamer, parti di parlamento Hulandes, segun Vera Bergkamp.

E president di Tweede Kamer a skirbi un carta na Twitter tocante e asunto y a publica esaki riba su propio cuenta di Twitter riba diaranson. Den e carta, e ta referencia tweetnan specifico cu ta “mustra videoonan y/of imagennan cu ta contene menasanen te hasta di morto y yamadonan pa violencia te hasta asesinato.” El a sigui declara den su carta cu “esakinan probablemente ta castigabel bao ley criminal Hulandes.”

E carta no tabatin e meta di ta un referencia na ningun



incidente en particular, e vocero di e lider politico a conta ANP. Politiconan na Hulanda ta experienciando cada biaha mas menasanen online, un moda cu a cuminsa prome cu e pandemia di coronavirus y

a bira mas intenso durante e crisis di salud. Varios miembro di parlamento, incluyendo lider di partido PVV Geert Wilders a expresa disgusto cu e situacion, compartiendo tweetnan cu a ser manda na su persona como menasa.

Tambe e lider di parlamento a admiti e importancia di libertad di expresion, pero tambe a enfatisa cu Twitter “tin un responsabilidad pa crea un espacio safe pa e libertad di expresion por tuma luga y di segura cu e personanan riba Twitter por tin conversacionnan safe, inclusivo y autentico.”

Twitter mes no a duna comentario te ainda. Desde cu Elon Musk a tuma e red social over, a kita algun voceronan for di trabao. Emailnan cu preguntanan ta ser contesta cu un contesta automatico, cual ta e mesun situacion cu a pasa ora di acerca Twitter pa comentario.

Un siman atras, ambos Ministerio Publico y hues a manda un mensahe cla na personanan cu ta menasa parlamentarionan y ministernan online, demostrando cu ta inaceptabel y esaki lo ser castiga. Politiconan mester por haci nan trabao bao “tur

circunstancia cu siguridad y libertad,” OM a argumenta. E hues a keda di acuerdo cu e mensahe aki.

Den e 5 casonan di corte cu hues mester a trata consecutivamente, a impone sentencianan mas halto pa e menasanen aki compara cu menasa haci contra personanan cu no ta empleado di servicio publico. Sentencianan di prizon suspendi di entre 2 pa 3 siman, entre 40 pa 60 ora di servicio na comunidad y un boet di te hasta 600 euro a ser duna na e personanan acusa y sentencia.

E menasanen cu a trata den e casonan aki tabata den contra di parlamentarionan Kauthar Bouchalikht di GroenLinks y Sjoerd Sjoerdsma di D66 entre otro.

Aña pasa 1,125 menasa y incidentenan unda a motiva otronan na violencia a keda reporta pa ministernan y parlamentarionan, cual ta un aumento di casi dos biaha compara cu e añan anterior segun loke Ministerio Publico a anuncia siman pasa. Den añan 2021, tabatin 588 reportahe entrega na TBP. E aumento ta mas tanto causa pa e reportahenan di Geert Wilders. Por lo menos mita di e 1,125 reportahenan a bini for di e lider di partido PVV.

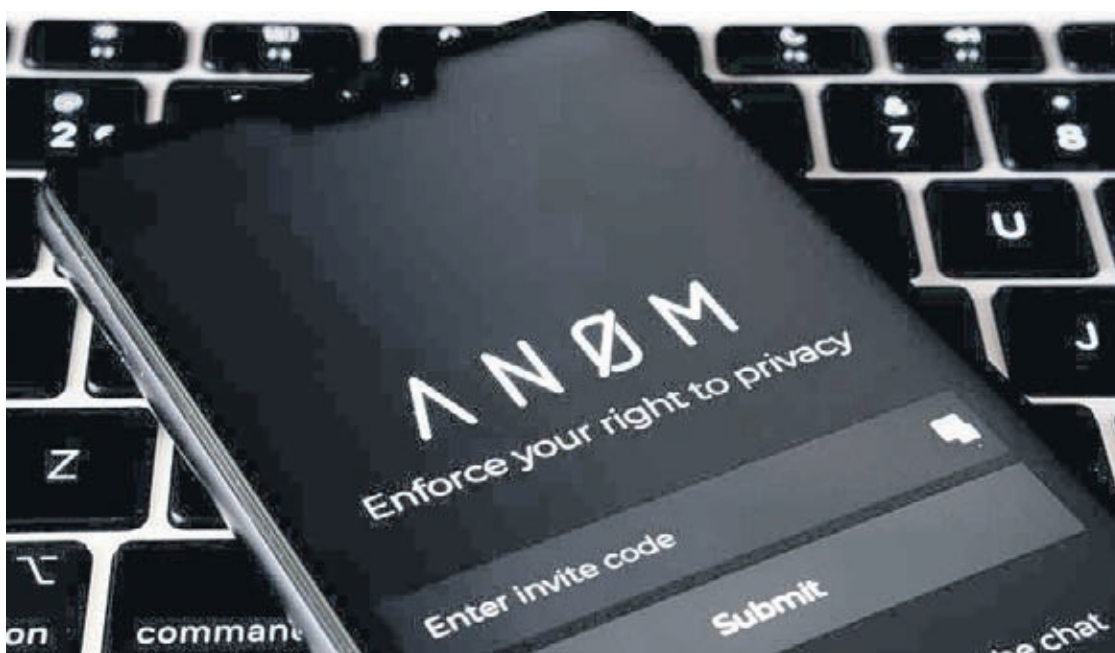


Sospechosonan di trafico di cocaina gara despues di a usa aplicacion di FBI den corte awe

(NLTimes) - 8 sospechosonan a presenta na corte den un caso criminal cu ta trata e uso di un aplicacion di mensahe cu a ser desaroya di parti di FBI. E servicio di investigacion Mericano por a lesa e mensahenan cu e 8 sospechosonan a manda otro tocante e importacion di cocaina, segun e Ministerio Publico (OM).

E 8 sospechosonan a usa celular cu tabatin e aplicacion Anom instala aden. Despues di hack di parti di polis y infiltracion di e servicionan EncroChat y Sky ECC, criminalnan urgentemente tabatin mester di un metodo nobo pa manda otro mensahenan proteha, y e red Anom a provee loke nan tabatin mester.

Sinembargo, Anom a ser crea



pa FBI. Den juni di añan 2021, mas o menos 800 sospechoso a keda aresta mundialmente, segun loke FBI a revela na e tempo aki. E 8 sospechosonan Hulandes aparentemente

a comunica abiertamente tocante e importacion di cocaina for di Ecuador pa Colombia. Segun OM, 200 kilogram di cocaina a drenta e waf di Hamburg den Febru-

ari y Maart 2020 scondi den caha di banana. Den un audiencia anteriormente, e abogado nan tabata preocupa tocante uso di e aplicacion aki. Un di e con-

seheronan a compara esaki na observa su cliente 24 ora pa 8 luna, sin cu tin sospecha inmediato cu el a comete un crimen.

Tambe tabatin pregunta tocante autoridadnan Hulandes su rol den e proyecto di Anom. Na e conferencia di prensa internacional, autoridadnan a bisa cu Hulanda a contribui pa medio di desaroya y comparti aplicacionnan tecnologico cu su partnernan den e investigacion. OM anteriormente a indica den un reviso prome cu e huicio cu Hulanda no a hunga un rol grandi den e investigacion aki.

Corte di distrito na Zwolle a aparta 5 dia pa e caso aki. OM ta premira di otorga su recomendacionnan pa un veredicto y un posibel sentencia riba diabierna.

AVB a ricibi bishita for di FIFA, den cuadro di proyecto pa mehora infrastruktura di clubnan di futbol

Recientemente Sr. Jordan Victoire, cu ta e FIFA Development Officer pa e region di Caribe, a haci un bishita na Aruba. E meta di e bishita tawata pa por discuti algun asunto operacional concerni cu desaroyo di Aruba como miembro di FIFA den cuadro di e FIFA FORWARD PROGRAM pa e ciclo 2023-2026, pero tambe pa presencia e progreso di stadion Guillermo Prospero Trinidad caminda pronto Aruba lo por ta huesped di weganen internacional cu un stadion aproba door di FIFA.

Pa AVB ta di suma importancia pa cumpli cu e exigencia aki. Pa motibo cu cumpliendo cu e exigencia aki, FIFA lo release fondonan cu AVB ta bin na remarke p'e. E fondonan aki lo wordo usa pa mehora e infrastruktura di futbol en general aki na Aruba. Despues di varios reunionnan cu FIFA, a logra convence FIFA cu mester inverti fondonan den mehoracion di e infra-



structura di AVB su clubnan miembro. Durante e bishita e pone esaki tambe den e Contract of Agreed Objectives, cu lo wordo firma entre AVB y FIFA.

Sr. Victoire a haci uso di e oportunidad pa su mes tuma nota di algun necesidad den infrastruktura general di e clubnan na Aruba. A determina cu ta existi un necesidad grandi den diferente aspecto, di e tipo di tereno cu ta hunga y train riba dje, te cu luznan, falta di facilidatnan higienico (toilet facilities) y tambe mantencion general. Hunto cu Directiva di AVB Sr. Victoire a repasa e status

actual di tur e clubnan y a haci un bishita na algun tereno di club cu den e proximo lunanan lo bin na remarke pa algun cambionan sumamente positivo.

Mester bisa cu tur club cu ta miembro di AVB por spera algun mehoracion den un of otro forma den nan infrastruktura, aunke cu esaki ta bay tuma su debido tempo ya cu e rekisitonan di FIFA ta hopi stricto pa por sigura un proceso transparente y cu ta cumpli cu normanan di bon gobernacion.

Tambe mester remarca cu clubnan lo wordo evalua a



medida di rekisitonan recomienda door di FIFA mes pa por implementa cambionan a base di un sistema di criteria neutral y visibel pa tur hende. Den e lunanan nos dilanti lo inicia cu reunionnan cu clubnan miembro y tambe lo ricibi bishita di consultant y expertonan for di FIFA, cu lo guia AVB den e trayecto aki.

AVB ta sumamente contento di por anuncia cu e desar-

oyo aki ta bay conoce cambio pa miho pa tur nos clubnan miembro, aunke claro e proceso aki ta uno extenso y lo bay tuma algun luna pa por realisa. No obstante e prome stapnan a wordo haci y por bisa cu AVB ta mas acerca cu nunca pa cumpli cu AVB su meta pa haci cambio structural pa mehora nivel di futbol na nos isla.

SV Dakota participando den e campeonato di CONCACAF Caribbean Club Shield 2023 na augustus



Minister Endy Croes a reuni cu Sr. Gilmar Croes, Sr. Carl Michael Bikker y abogado Sr. Rossi Marchena. Durante e reunion a trece e peticion dilanti ekipo di futbol SV Dakota haya sosten pa e biahe na augustus di e aña aki.

Manera ta conoci, SV Dakota-Division di Honor a titula campeon den e Campeonato di Futbol 2021-2023 di Aruba. Pa e motibo aki, SV Dakota ta biahando augustus binidero na Saint Kitts pa e campeonato di CONCACAF Caribbean Club Shield 2023, unda cu e ekipo campeon di 16 diferente isla den Caribe lo competi contra otro.

Basa riba esaki, CONCA-

CAF tin basta reglamento e.o. momento cu un ekipo di futbol representa nan pais, nan ta cubri costo di p.e. estadia, alimentacion, seguro y gran parti di e ticketnan. Ademas, tin cierto condicion cu e ekipo cu ta participa tin cu cumpli cune, pa e motibo aki SV Dakota a acerca Ministerio di Deporte pa busca sosten pa por representa Aruba den e campeonato di CONCACAF Caribbean Club Shield 2023.

Tambe, a dialoga brevemente di e desaroyonan en general di SV Dakota. Minister Endy Croes ta desea ekipo di SV Dakota hopi exito den e campeonato na Saint Kitts augustus binidero.



De Stichting Educacion Profesional Basico (SEPB) heeft het beheer en management van het (voorbereidend) Beroepsonderwijs op Aruba onder zich. De Stichting EPB stelt zich ten doel om studenten, ongeacht hun geloofsovertuiging, beroepsvorming en algemene vorming aan te bieden. Tot de Stichting behoren twee EPB-scholen, gevestigd te Oranjestad en San Nicolas, met in totaal circa 1700 studenten. Binnen de SEPB werken circa 170 docenten en 30 onderwijsondersteunende medewerkers.

De SEPB heeft de volgende vacatures voor **docenten** voor het **schooljaar 2023-2024** (per 1 augustus 2023):

- Nederlands
- Engels
- Bewegingsonderwijs
- Economie
- Consumptieve Technieken(Horeca): koken/bakken, serveren
- Persoonlijke Vorming
- Elektrotechniek
- Werktuigbouwkunde
- ICT / Informatiekunde
- Natuurkunde en Science
- Biologie/Verzorging
- Expressie

Functieprofiel:

- Onderwijsbevoegd: 2^{de} graads lerarenopleiding of HBO met PDG (pedagogisch didactisch getuigschrift)
- Goede taalbeheersing in het Nederlands en Papiamentu (beide zijn instructietalen)
- Kennis van moderne didactische werkvormen en digitaal onderwijs
- Goed in teamverband kunnen werken
- Nederlandse nationaliteit
- Positieve houding ten opzichte van jongeren en affiniteit met het beroepsonderwijs

Wilt u weten wat voor u de mogelijkheden zijn, neem dan voor meer informatie contact op met mw. Lisa Vrolijk-van der Biezen, tel. 585.7780/585.7781

Schriftelijke sollicitaties met CV en kopie diploma's kunt u **uiterlijk 11 juni 2023** richten aan: Het bestuur van de SEPB, Byronstraat 2A, Oranjestad, e-mail info@sepb.aw

Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Miguel Mansur (Accion 21) na partido MEP: Boso no tin berguensa mas?

Mi a tuma nota di un comunicado di prensa di Partido MEP ta insinua cu mi no sa ki reunion mi a participa aden na Hulanda. Den nan afan pa desacreditar oposicion nan lo lansa cualkier mentira pa desvia di nan mesun mediocridad. Awor tur parti di Reino ta ser representa na Tripartite y IPKO cu un delegado pa fraccion, voorzitter y Griffier. Awor na Aruba e partido bieu-nan (lesa MEP y AVP) ta contra adopta esey paso asina e keiromento cu placa di pueblo ta caba. Pa colmo net partido MEP cu a bin cu 5 delegado Hulanda, un di nan no ta ni miembro di Commissie Koninkrijks Aangelegenheden en Buitenlandse Betrekkingen (CKABB), kier papia riba representacion.

Pueblo a paga 75.000 mil florin pa manda Vrolijk, Tromp-Lee, Tevereden, Hoek y Berlis (cu no ta ni miembro di

CKABB) Hulanda pa representa nos pais. Esaki ta mi di cinco Tripartite y IPKO, pues mi ta compronde e diferencia entre e reunionnan miho cu e delegadonan di MEP sigur. Ultimo IPKO Voorzitter di Comicion, Sra. Tromp-Lee, a pone henter Aruba na berguensa cu su speech di entrada ta keha cu Arubano no tin voto den Tweede Kamer. Vrolijk a lansa cu atakenan contra Hulanda y e resultado di esey ta cu awe Hulanda ta exige adoptacion di e RAft pa herfinanciering.

Loke si ta perhudica Aruba ta e negociacion deficiente di tanto gobierno di MEP como Parlamento. Nos tur a mira con Aruba a perde 293 milyon florin di inversion fe Hulanda ora a pasa di COHO pa un onderlinge regeling. Awor e landspakket a keda exactamente mescos pero awor nos no ta haya 293 milyon florin di inversion, ken a perde Hulanda? Ora MEP ta lidera delegacionnan di Aruba a base di compleho luga di strategia,

ta pueblo di Aruba ta perde. Ora voorzitter ta asumi un posicion cu no ta carga pa Parlamento unanimamente, e mes ta habri su mes pa critica den media local.

Prome Minister a firma un acuerdo cu Hulanda cual ela kibra. Ela kere e tabata masha sabi di cambia COHO pa onderlinge regeling pero landspakket a keda mescos y nos a perde 293 milyon di inversion. Despues cu Aruba a kibra su acuerdo cu Hulanda, Gobierno Wever-Croes a purba desvia fe di e LAft y hisa pone un deficit di 227 milyon pa 2022 contra tur recomendacion di CAft. Aruba mester a bay bao menasa di un aanwijzing pa porfin Gobierno di MEP eherce prudencia financiero.

Pues ora delegacion di MEP, den e caso aki Voorzitter di Staten, kier bin grita cu Aruba merece herfinanciering sin e RAft, mi ta puntra mi mes si e hende nan ki sa reflexiona? Boso gobierno a



kibra tur acuerdo cu e mes a firma cu Hulanda. Mayoría den Parlamento a pasa un presupuesto irresponsabel contra tur consejo y despues ta unicamente bao menasa di un KB a drech'e y despues Voorzitter di Staten kier kere cu Aruba tin credibilidad ainda na Hulanda?

Luga di Partido MEP saca comunicado di mentira a base di un fout den un titulo, nan bay puntra pueblo si ta na su luga cu 75.000 MIL FLO-

RIN a wordo gasta pa trece henter un delegacion di 5 bin Hulanda. No lo ta posibel pa nan haci mescos cu Corsou, Sint Maarten, Eerste Kamer y Tweede Kamer y fungi posicion di fraccion prome cu e reunion pa no mester bin cu mas cu mitar fraccion? E berdad inconveniente ta keda, ta mas facil pa e partido bieu-nan mes den spiel pa e trayecto di pobreza cu nos pais ta bibando pa ultimo decananan bao nan mando.

Partido MEP:

Señor Mansur no sa mes cual reunion el a atende na Hulanda

Ta di lamenta un parlamentario ta subi avion bay Hulanda mientras cu e no sa mes e diferencia entre un Tripartite y un IPKO

Partido MEP por a tuma nota di un articulo di señor Miguel Mansur cu no ta compronde kico ta e esencia di un delegacion di Parlamento di Aruba y unda un biaha mas, cu su prensa comprometi, ta actua manera un Loneranger ta sali ataca MEP. Esaki pasobra Mansur no ta gusta locual a ser treci dilanti door di Presidente di Parlamento, cu como hefe di delegacion, cu lamentablemente den su rol tin di keda profesional y no contesta señor Mansur. Sinembargo nos di Partido MEP tin di defende nos partido.

Señor Mansur no sa mes na cua reunion el a participa. Den su afan pa ataca Partido MEP y expresa cu MEP ta e partido di mas bieu siendo cu e tin alianza cu AVP cu si



ta e partido di mas bieu, ta papia di reunion di IPKO y por wak esaki riba e titulo di

su articulo den 24 ora titula: 'MEP como partido bieu ta culpa Hulanda durante IPKO

pa no culpa nan mes'.

Pero lo mas lamentable ta cu señor Mansur a participa den un reunion di Tripartite cu ta di Aruba, Corsou y Sint Maarten. E reunionnan di IPKO mes ta cuminsa diahuebs 1 di juni. Ta bon pa educa Mansur cu IPKO ta entre tur Parlamento di Reino, pues mayan, diahuebs lo tin presente tambe parlamentarianan di eerste y tweede kamer di Hulanda.

Ta di lamenta cu na Aruba tin e tipo di parlamentario asina di awa dushi cu ta subi den avion bay Hulanda mientras cu e no sa mes e diferencia entre un Tripartite y un IPKO. Anto kico pueblo por spera di su contribucion na esaki.

Locual Mansur no a gusta den e reunion Tripartite ta

cu President di Parlamento a referi cu un gran mayoría di Parlamento no kier un RAFT pero Hulanda ta haci mal uso di su poder pa exige esaki a cambio di fianza mas abao mientras cu por haci esaki sin problema. Y sigur a trece dilanti cu hunto como islanan ruman tin di para cu otro pa evita mas mal uso di poder di parti di Hulanda.

Pues MEP ta haya cu ta malgasta placa pa hiba un parlamentario den e caso aki señor Mansur cu no sa mes e diferencia entre un Tripartite y IPKO y sigur cu no ta compronde cu ta Aruba e ta representa y si ta Hulanda e kier defende e por bay postula su mes na Hulanda y ser elegi pa representa Hulanda. Esaki ta e mentalidad di un bendedo di patria cu ta cla pa entrega nos pais na Hulanda.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Rudy Lampe, fundado y miembro di directiva di ReD:

Felicitation Partido RED Democratico Aruba

Dia 30 di mei 2023 partido ReD a celebra su 20 aniversario cu su miembronan na ATIA Buildingden un reunion extraordinario. Pa e ocasion aki mr. Michiel Bijkerk di Boneiro a manda e siguiente palabranan di felicitacion:

“Ta un honor p’ami di a wordo invita pa manda un mensahe na Partido RED Democratico di Aruba na ocasion di su di 20 aña di existencia. Dos biaha Partido RED a invita mi den pasado pa hiba palabra na miembro- y invitadonan di RED. Mi no ta corda over di cua topico, pero mi si ta corda cu e discusion despues di e charla semper tabata habri y positivo.

Nos ta gradicido tambe pa e esfuersonan cu Pader Rudy Lampe a haci pa sostene partidonan progresivo na Boneiro. Pader Lampe y partido RED ta manifesta un poder

politico/spiritual cu nos islanan mester.

Integridad tabata e prome tema cu RED a enfatisa tempo a lanta e partido 20 aña pasa. Como cu RED ta un partido di principio, ta di mes e lo no haya hopi voto. Un partido cu no ta cumpra voto, no ta haya voto. Esaki no ta algo pa sinti berguensa over di dje. Al contrario, RED mester ta orguyoso cu RED ta considera principio mas importante cu voto. Asina RED por keda e consenshi di Aruba. E bos cu no ta papia duro, pero ta papia berdad.

Sin embargo, RED a yega di haya asiento y hasta a forma parti di gobierno di Aruba. Pues, te ainda ta posibel pa ta sincero y alabes ta politico. No ta facil, pero posibel. Mi ta spera cu RED nunca lo no perde su principio. Y, con cu sea, NO ta posibel mes pa yega na resultado bon y du-



radero, si ta usa metodonan malo. Uzando metodo bon, bo tin un caminda largo bo dilanti, pero ta e unico caminda cu ta bale la pena. Mi ta desea Partido RED hopi aña mas di bida. No perde fe. Sigui semper riba e caminda smal.”

E palabranan aki di Bijkerk a keda bon ricibi pa e publico presente. ReD a cumpli cu su principionan, esun cu mas

voto ta drenta parlamento pa kibra cu stempelparlement, y a goberna e ministerio di educacion segun reglanan di bon gobernacion cu respet pa placa di pueblo. Nos ta consciente cu berdad y honestidad no ta duna bo voto. Pero ReD lo no cay den e tentacion pa laga su principionan cay djis pa haya mas voto. Posei ta e trayectoria di 20 aña di ReD, fiel na su principionan.

Awor e palabra ta na e votado, e por fin lo apoya esun cu ta para pa integridad?

ReD ta cla pa sigui sirbi e pueblo di Aruba. Na final di e reunion extraordinario di miembronan di ReD a relaunch nos website: www.redaruba.org. Tambe por bishita nos FB page renoba: Red Democratico Aruba.

Lider di partido Curpa Eric Ras

Maneho di gobierno ta un atentado formal contra seguridad di nos pueblo y nos grandinan

Parce cu alafin minister Arends a baha for di su cabay di arogancia y a baha su tono. Esey ta un bon señal pa asina sinta na mesa y pone un punto final na e polemica encuan-to cuido di nos grandinan na Saba. Minister tabata papia di falta di cuantan-an anual di Saba mientras Saba tin su relato financiero anual traha. Minister parce di no ta na altura tampoco di cuanto costo di bida a subi den e ultimo 2 añanan entre otro aumento di prijs di ELMAR y WEB. E minister no ta corda cu su partido Raiz recientemente a vota pa exonerar un ex-minister di MEP pa malgastamento di placa di pueblo na balor di 2.1 miyon florin. Si a hinca e placa den eigenbijdrage pa remedi di AZV y Saba sikiera lo a mira cu e placa lo a wordo bon inverti den grandinan pa un miho calidad di bida y no pa scapa un ex minister cu a hinca pais Aruba den debe sabiendo cu e no ta rendabel. Minister mester puntra su

mes si esaki ta integridad?

Ainda falta e BBO di 7% na frontera. Un otro medida pa gobierno saca 40 miyon florin. Con gobierno a yega na e cifra aki ainda ta desconoci. Supuestamente di e mercado informal? E berdad lo sali na cla. No ta un secreto publico cu te dia di awe gobierno no a baha gasto y fiesta ta sigui. P’esey placa no ta yega. Gobierno ta sigui ranca placa for di cartera di pueblo pa asina sigui biaha. Tur e miyones na biahamento no a trece ningun resultado pa nos isla. Gobierno mester corda riba e vakantiekering cu gobierno a paga mita na aña 2020 mientras cu e ambtenaarnan a paga henter un aña si a cumpli cu nan parti. Gobierno ta gaba cu turismo ta miho cu prome cu pandemia pero e maneho di entrada di gobierno a keda mescos esta ta tira placa den un bari sin bom. Riba dje gobierno ta saca bono pa e suma di 165 miyon florin na un interes di 6.25% cu un termino di 9 aña esta na 2032. Asina gobierno ta sigui crea debe pa pais Aruba.

Gobierno ta yen di empleadonan publico pero tin departamento di gobierno unda tin scarsedad di trahado. Entre nan falta di polis despues cu pa di 6 biaha den ultimo 10 aña no tin opleiding pa polis y dentro di poco mas cu 20 polis lo baha cu pensioen. Ya tin un scarsedad di 200 polis. Riba dje gobierno ta corta overtime. Segun nos por a compronde cu KIA falta personal, brandweer falta di personal y otro departamentonan. Gobierno ta pone seguridad di nos pueblo na peliger. Parlamento tin 2 ley pa trata prome cu bay cu vakantie na juli. Esta e ley di BBO di 7% na frontera y e ley di matrimonio di mesun sexo. Nos por a mira cu na Merca negoshinan grandi manera Kohl’s ta hiba un perdida grandi pa via di promove articulo di genero pa muchanan. E luga aki a haya su mes ta saca e articulonan aki paso su benta a cay te na suela. Asina tambe Target a hiba un perdida di 10 bion di dollar den 10 dia y Budlight tambe a perde su benta di cerbes na balor di 15 bion di dollar y e pueblo

Mericano no ta tum’e ni regala. Nos corda Disney World, Amazon y Netflix a hiba un perdida grandi pa mesun motibo. Esaki mester bira un señal pa nos gobierno cu e pueblo Americano ta keda un pueblo conservador y cu no lo biaha pa un isla liberal. Un Target, Kohl’s y Budlight nan entrada financiero ta mas halto cu di pais Aruba y nos ta depende di e turismo di e mercado Americano.

Aruba su economia ta fragil y nos tin un gobierno di desastre. Nos tin parlamentarionan cu ta bisa di ta Cristian pero te dia di awe nan no a demostra di ta para pa Dios sino nan ta forma parti di un partido cu for di 2016 a bay contra leynan di Dios y asina mes nan ta sigui sostene nan partido cu no ta respeta e matrimonio crea pa Dios y mucho menos ta sali na defensa di nos criaturanan indefenso. Tur partido den nos Parlamento a bay contra leynan di Dios. Pronto e husticia di Dios lo baha pa via di sostene leynan contra Dios su principio. P’esey mes den e proximo eleccion pa e pueblo Cristian haya recono-

cimiento den nos Parlamento e unico alternativa ta partido Curpa cu for di un principio a alerta nos pueblo riba e partidonan politico cu no ta honra Dios y cu ta bay contra Dios su leynan. E pueblo Cristian ta mayoria y por duna partido Curpa e mandato pa sali na defensa di nos pueblo.



Dentro di algun luna Stichting Hunto ta completamente cla y operacional *Pa cuminsa brinda servicio na esnan cu problema di salud mental y adiccion*

Diamars mainta, Minister Endy Croes conhuntamente cu coleganan Minister President Evelyn Wever-Croes, Minister Rocco Tjon, Parlamentario Sra. Darlaine Guedez-Erasmus, y ekipo di profesionalnan di e veld social a haci un bishita na e edificio nobo di Stichting Hunto na Dakota pa haya un bista di e trabao y avancen.

Manera ta conoci na luna di augustus di 2022, a pone e prome piedra pa e construcccion. Den e edificio lo ubica Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba (FMAA) y Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD), pa asina alinia e procesonan mucho mas miho y eleva e calidad di cuido cu ta brinda na comunidad di Aruba den cuadro di salud mental y adiccion. Ambos organizacion a mira e necesidad pa haci e cuido cu cada un ta brinda mas accesibel y alabes enfoca riba e clientenan cu tin un "dubbele diagnostiek" cu atencion specifico

pa mucha-, hoben- y adultonan. E vision ta pa percura cu e clientenan por rehabilita y reintegra den comunidad.

Minister Endy Croes a expresa di ta hopi contento di por a mira e avancen y cu dentro di dos pa tres luna e edificio ta completamente cla y operacional. E edificio di Stichting Hunto ta situa memey di tres scol, caminda por duna asistencia desde mucha caba. Pa e vision aki, Minister Endy Croes ta felicita e Raad van Bestuur, directornan y tur esnan cu a bini hunto pa haci e proyecto aki un realidad. Palabra di felicitacion pa tur esnan den e veld cu ta traha incansablemente pa brinda ayudo na tur e personanan den comunidad cu tin un of otro problema di salud mental. Minister Endy Croes ta felicita colega Minister Rocco Tjon y ekipo cu ta trahando duro pa bin cu solucion pa problema di salud mental y adiccion na Aruba. Esaki sigur ta un bunita proyecto di Gabinete Wever – Croes II.




Diasabra 3 di juni 2023, pa 7 or di mainta tin Santa Sacrificio di misa
Den Kapel di Cas Curason di Maria na San Nicolaas. (Blue Army Center) y na Kapel di Alto Vista






















Prome cu Santo Misa ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta sigi cu Salve Regina. Ta invita e pueblo di Aruba, devoto y fielnan pa asisti na e Santa Rosario prome cu Santo Misa. Cu Mama Maria entersede pa nos na nos Tata Celestial. Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba.

Papa Francisco ta haci un suplica na mundo pa resa e Santo Rosario, nos ta den un tempo di crisis grandi unda tin guera y destruccion di candela di mondi y volcannan ta activo. E ser humano ta enfrenta hopi dano den nan cas y den naturalesa. Bestianan ta wordo mata pa hende y vehicu-

lonan cu ta den nan habitat. Otro ta muri di spanto. Noticianan for di Ucrania ta di lamenta, espantoso pa mundo henter. Hesus tene piedad pa henter mundo. Ban haci un curashi diasabra mainta trempa pa ofrece nos ora, nos oracion y asisti na Santa Misa y resa pa tur esnan cu ta leu di nan Creador. Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Pa tur nos enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Cu pronto nan regresa na Aruba y recobra y gosa di un bon salud.

Resultado Sorteo 1 juni, 2023			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1299	5061	7135	5734
0196	5724	SUPER5	4358
9946	5519	35670	8610

MERDIA	ANOCHI
 Sorteo # 3928 8741 1170 2921  FP  Sorteo # 3928 8144  Sorteo # 1984 2964  Sorteo # 3928 2674 Capricornio  Sorteo # 802 757  FP	 Sorteo # 6064 9485 9873  FP  Sorteo # 8106  Sorteo # 9780  Sorteo # 6506 VIRGO  Sorteo # 148  X2

 Sorteo # x Jackpot x Match 4+ x match 4 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot
 Sorteo # x Jackpot x Match 4 x Afl. 8,00	06-11-14-17-29 Proximo Jackpot
 Sorteo # x Jackpot x match 4 x Afl. 500,00 x Afl 50,00 x Afl.15,00	Mega Ball: Proximo Jackpot
	
	

King Classic Sudoku

		5					9	
9	1				8			4
	3	2	9					
	5	3	1					8
	8		5	7		9		
	2							
	9			6	7	5		
				5			4	
			4		2		8	

Difficulty: ★★★★★

6/2

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpieza pa cas y auto
 Pressure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE
 Chopper FI.25.00
 3 Channel Intercom nobo FI.25
 Telephone (no Setar) FI.25
 Screenprotectfilm Snsung
 Gal Tap 2
 Antglare (3pck) FI.5.00
Tel. 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO
 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na bon
 prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
 Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766

Sushi den cura?
 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

AUTO Y HERO BIEU
 Nos ta piki auto, airco y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE
 Combo di regalo pa
 tur ocasion:
 Mugs, kerki di biña, tablashi cu
 leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA HUUR
 Se alquila habitacion con todo
 incluido
 Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
 Ta traha y renoba Cas
 ta traha y drecha dak, ta basha
 vloer, pleister, verf cas, traha
 cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta haci trabou di
 plomeria, electricidad,
 hardineria incluye hiba sushi
 Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabow di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
 trabou pa haci cas limpi,
 negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
 Handyman
 Pa trabouw di verfmento
 plumbing tuberia, chapi,
 limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio pa haci
 reparacion di porta, ventana y
 hopi mas. Arubiano Balente
 Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
 Bunita cas na Gold Coast
 3 camber 2 1/2 baño, sala,
 comedor, cucina y patio. Pa
 mas informashon por
 whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
 Pa trabou di data-entry of
 update di bo administracion pls
 contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
 Un camber cu tur cos inclui na
 Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece pa cuida di mucha
 di dialuna pa diabierna y
 weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
 Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
 Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010
F A D A
 Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610
F A V I
 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O
 Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

Fundacion Contra
Violencia Relacional
 Tel: 583-5400

Fundacion Autismo
Aruba
 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

Fundacion Pa Nos
Muchanan
 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

Fundacion Tel Pa
Hubentud
 Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138
Koningin Wilhelmina
Fonds
 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation
 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999
Rode Kruis Aruba
 Pedro Gallegostraat 14
 Tel.297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
 Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.
 com

Stichting Fundacion
Guia Mi
 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A
 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group
 Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081

Dokter na warda
Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
 7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda
Oranjestad: **San Nicolas:**
 Sta. Cruz San Nicolas
 Tel. 585 8028 Tel. 584 5712

EMERGENCIA **911**
POLIS
Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**

Tip Line
11141
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-**
4000
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA
Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
San Nicolas **584-5712**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD
Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA
Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.
 Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
 Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Lo jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende su stem y lo sali afo “
Huan 5:28-29

Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente nos tata, opin, ruman y omo stima :



Sr. David Emanuel Boekhoudt
*01 Mei 1953 - †28 Mei 2023.

Na number di su:
Mayornan:
†Johannes Boekhoudt & †Augustina Maria Brete -Boekhoudt
Yuinan: David Jr. Boekhoudt y jui
Jeanick y Noelia Boekhoudt- De la Rosa y juinan
Jennifer Boekhoudt y Saul Daké y juinan
Nieto y Nietanan: Iquion Boekhoudt,
Dyon Boekhoudt, Davienne Boekhoudt,
Jeanylaine Boekhoudt y Qiara Daké

Rumannan:
†Joanna Farro-Boekhoudt
†Hose Boekhoudt
†Calmero Boekhoudt
†Efrain Boekhoudt y Mayra Almanzar
Theofilo y Carla Boekhoudt -Boekhoudt
Lina Boekhoudt
Jolanda Boekhoudt
Ruben Boekhoudt
Reina y Roy Brete-Boekhoudt
Franklin Boekhoudt na Hulanda

Ex casa: Lourdes de Cuba
Suegro y Suegra:
†Adelberto & †Imelda Theresita de Cuba -Giel

Tur sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, swa y cuñanan, comer y comper nan, ihanan, bisñanan, conocirnan na Aruba y Hulanda, colega di teamnan di domino, ex coleganan di Controleur di Casino y Caribbean Cinemas.

Amigo di cas: Nacho Gomez
Demas famia: Boekhoudt, Brete, Farro, De Cuba, Daké, De la Rosa, Werleman, Koolman, Kock, Giel, van Cleef, Lampe, Croes, Da Silva, Luydens, Ruiz, Lacle, Britten, Everon, Thode, Kelly, Tromp, Paesch, Hernandez, Webb, Carrasquero, Perez, Leest, Almanzar, Henriquez, Maduro.
Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 2 Juni 2023. For di 2or pa 4or di atardi defunto ta reposa den Misa catolico St. Anna na Noord sigui pa cremation na Aurora Funeral Home den seno familiar.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia, conocir of amistadnan.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Ta participa fayecimento di:

Isidoro Marcelino Quandt
Cariñosamente yama “Hory”
*02-January 1956 - † 25 Mei 2023

Na number di su:
Mayornan:
†Bartolo Quandt – †Nora Isabel Quandt-Alvarez

Yiunan:
Jeannith Quandt y yiuinan
Jacqueline Quandt
Zolema Quandt y Julio Barrera y yiuinan
Gaiza Quandt y Anthony y yiu
Virmayr Quandt y Robert Nijpjes
Junette Quandt y Darrol Wernet
Gerry Quandt y Rosemarie y yiu
Junan Quandt y yiuinan
Renzo Quandt y Damian Dresens
Angerina Tromp y yiuinan

Rumannan:
Roberto Hoek y Efrina y yiuinan
† Pedro Clavier y yiuinan
† Luis Rufino Quandt y yiuinan
Efrain y Sonia Quandt y yiuinan
†Basilio Quandt y yiuinan
Orlando Quandt y Jeanine Zijlstra y yiuinan
Silvio Quandt y yiuinan
†Pablo Quandt y yiu
Carlos Quandt y Yolanda Henriquez y yiuinan

Nieto y nietanan: Vianella, Nasha, Vizianni, Shenna, Zyren, Zoë, Sapphire, Sophia, Xerxes, Roan, Richelienne, Julienne, Jahirune, Lizayra, Joa, Rihanny, Neymar, Eduardo, Aliaha, Dwayne, Jessa, Dervin

Bisanietonan: Elisabeth, Alisha, Denver, Xiqiënne
Mama di su yiuinan: Maria Genoveva Petrochi
Christina “Poppy” Kelkboom
†Jeannette Arends
Johanny Concepcion
Maria Suero
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan
Bon primonan: Yoyo y Miladis
Tanta: Alicia GFigeroa Herrera (Colombia)

Demas famia na Colombia, Hulanda, Venezuela y USA
Demas famia: Quandt, Alvarez, Hoek, Ridderstap, Croes, Nijpes, Tromp, Peterson, Aregoces, Zijlstra, Henriquez, Carty, Palm, Kemp, Franken, Clarisa, Correa, Romero, Figaroa, de Cuba, Smolders, Lopez, Reyes, Sierra, Suero, Orman, Giel, Rodriguez, Concepcion, Boye, Zievinger, Ranes, Ras, Drisi, Rincones, Leon, Mateo, Kelkboom, Peña Lara, Lampe

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 02 juni 2023 di 8’or di mainta pa 3:00 di atardi na cas Avenida Alo Tromp 26, despues lo sali pa bai Misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral pa un respons y lo Sali bai pa santana central na Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar Diahuebs 01 di juni 2023 di 7-9 pm na cas Avenida Alo Tromp 26

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Mi kier alaba Bo Señor di henter mi curazon”.
Salmo 9:1

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e la hasi y significa pa nos a bay drumi den paz di Señor, nos mama, wela, bisawela y tanta



Sra. Vda. Jesusita Franken-Luydens
Cariñosamente yama: “Mama”, “Mama Chita”,
“Chuchi”, “Pepe Chita”, “Susita”
*24-12-1930 - †28-05-2023
Viuda di: †Sr. Asinto “Chin” Franken

Na number di su
Yiunan:
June y Albertico Tromp
Hubert Franken y Swinda Thiel
Sra Viuda Trixi Esteba
Frederick “Rudy” Franken
Marjorie y Tony Maduro
Angelin y Sydney Dirksz
Melicent y Cecil “Juni” Tromp

Yiu di criansa:
Robertico “Marion” Maduro y Susana Wit de
Mescos cu yiu:
Sandro Farro
Gregory Milton

Nieto y Nietanan:
Nadine Tromp y Ansley Koolman y yiuinan
Jerrold Tromp y yiuinan
Thisia y Eric Sayers y yiuinan
Hilyane Franken
Jeannil Esteba y Joally Briesen y yiuinan
Nilson Esteba y Rho-Jeanne Bergen y yiuinan
Isha Franken y yiuinan
Asinto B. Franken
R.J Franken †
Aldrin Maduro y Roslyn Croes y yiu
Vanessa Maduro
Dianne Maduro y yiuinan
Cédric y Catalina Dirksz-Steenbakkens
Ansey Dirksz
Cyrielle Tromp y Gregory Boekhoudt
Ilian Maduro
Celine Maduro

Acompañante: Regina Luydens

Rumannan: †Hose Luydens
†Chico Luydens
†Chichi Gomez
†Laura Gomez

Subrino y Subrinanan, comer y compernan, Ihanan.

Demas Famia: Franken, Luydens, Tromp, Esteba, Maduro, Dirksz, Thiel, Wit de, Farro, Gomez, Eckmeyer, Giel, Bermudez, Jeand’or, Frans, Sayers, Sanchez-Alvarado na Venezuela.

Ta invita tur famia,amigo, bisña y conocir pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 5 di juni 2023 di 2:00 pa 4:00 pm na misa Santa Anna, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu prome y despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.”
Salmo:23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa
di Señor:



Kevin Ruben Marin Tromp
*12 di augustus 2005 - †28 di mei 2023

Mama: Aileen J. Tromp
Tata: Ruben Marin Conde
Rumannan: Kimberly Victoria
Keyla Tromp
Demas rumannan na Colombia
Sobrinonan: Kaylee Ann y Owen
Welanan: †Mirlanda I. Tromp
Widys Conde Navarro
Welo: †Julien y Claudette Nunes
Omo: Julien Tromp
Tanta: Carola Ridderstap – Conde Navarro
Demas omo- y tantanan na Aruba, Colombia y
Corsow
Omo- y tanta grandinan:
†Alfredo Tromp
†Joaquin Tromp y famia
†Carlos Tromp y famia
Vda. Itala Danjo-Tromp y famia
Carole Tromp y famia
Melvin Tromp y famia
Carlos Severino Tromp y famia
Milton Tromp y yiu
Ted Tromp y yiu
†Norman Tromp y yiu
Vince Tromp y yiu
Jennifer Dijkhoff - Tromp y famia
Primonan: Jean- Pierre na Merca, Joel y Jona-
than Tromp na Hulanda Madrina: Sharin
Tromp
Padrino: Alfonso Krozendijk
Su amiga stima: Daisy Aldana
Amigo di cas: Gregorio J. Quandt
Omo- y tantanan grandi na Colombia, Corsou
y Hulanda, primo(a)nan, amigo- y amiganan,
conocirnan, bisiaña- y coleganan (mucho hopi pa
menciona)
Demas famia na Aruba, Colombia, Corsow,
Hulanda y Venezuela: Tromp, Marin, Victoria,
Nunes, Conde, Krozendijk, Quandt, Everon,
Maduro, Benavides, Danjo, Vos, Ras, Vrolijk,
Kock, Wester, Gumbs, Van der Linde, Me-
jia, Magdaniel, Dijkhoff, Martis, Rivadeneira,
Croes, Dirks, Martinez, Alvarez.
Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar di-
asabra 3 di juni 2023 na Misa Pro Catedral San
Francisco di Asis di 1 pa 3 pm. Despues di en-
terro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
cualquier persona.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ray Kelvin Zambrano
*18-12-1996 †28-05-2023

Na number di su:
Tata: Rafael Zambrano
Mama: Sandra Zambrano – Carrero
Pareha: Gabriëlle Ponson
Rumannan: Lisandro Zambrano
Samir Zambrano & Ameline Zambrano - Maduro
Oriana Zambrano

Sobrin(a)nan: Xander Zambrano
Zane Zambrano

Wela cu Welo:
Josefina Carrero Marquez & Francisco Carrero †
Olga Burgos & Ramon Zambrano †

Omonan: Antonio Chacon
Clovis Carrero & Erna Calvo
Sandro Carrero & Erika Paredes
Gerardo Zambrano
Alejandro Zambrano

Tantanen: Belkis Carrero
Nerza Carrero & Antonio Gafaro
Lolique Carrero
Raquel Carrero
Mayela Zambrano & Ramon Ali
Morela Zambrano
Nerza Burgos

Suegra:
Eric (Ricky) Ponson & Anneliese Ponson Schotborgh

Swa y cuñanan: Curtis Ponson
Mary-Ann Ponson - Briceño & Rayon Briceño
Jonathan Ponson
Allyson Ponson - Winterdal & Joseph Winterdal

Primo y primanan: Darwin Chacon, Darly Chacon, Char-
lye Contreras, Mariangel Contreras, Leonel Contreras,
Francisco Angel, John Gafaro & Patricia Carrero, Jonathan
Gafaro, Ryan Gafaro, Jose Gafaro, Yael Gafaro
Nercy van Leersum - Gafaro & Maurice Van Leersum,
Ylana van Leersum
Yamila van Leersum, Yasmina van Leersum, Lolimar Angel
†, Jhorgelys Delgado, Yorlianny Rubio, Jean Carlos †, Juan
Carlos Angel & Alba Angel
Dylan Angel, Yarianny Sanchez, Juan Jose Sanchez, Juan Di-
ego Sanchez
Ricardo Sanchez, David Carrero, Junior Carrero, Claudia
Carrero, Camila Carrero, Carlos Carrero, Milton Zam-
brano, Jesus Zambrano, Endrina Zambrano, Samuel Zam-
brano, Antonio Ali Zambrano, Jesus Daniel Zambrano,
Kaerin Zambrano, Paula Zambrano, Cristian Zambrano,
Geraldine Zambrano
Demas famia, amigo y amiganan: Famia Croes, Famia
Maduro, Team di Sv Unistars, Famia Boye, Famia Garcia

Colega nan di Salt & Pepper
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro
persona

Ta invita tur famia, amigo-amiganan y demas conocirnan
pa asisti na acto di entierro cual lo tuma luga diabierna 02
di juni 2023 na Misa Sagrado Curason na Savaneta di 2or
pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sa-
vaneta.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loka ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayeci-
mento di nos ser stima:



Sra. Violeta F. Laclé-Lampe
Cariñosamente yama “Leta of Tanta Leta”
Ex propietaria di Violeta’s Flowershop y Hardin
Disneylandia
*02-05-1942 - †25-05-2023

Na number di su:
Querido esposo: Porfirio “Fichi” Laclé

Yiunan: Thessalie Laclé
Militza y George Rudy Laclé
†Michelangelo Laclé

Nieto(a)nan: Savannah, Sean, Paris, Milanah

Rumannan:
†Estelita y †Nelson Ruiz-Lampe y famia
†Meinhard y †Filomena Lampe-Croes y famia
†Teresita y Dun Scharbaay-Lampe y famia
†Carmen y Kay Luydens-Lampe y famia
†Simon Lampe y famia

Manera ruman: Haydee Nadal y famia

Tur su ihanan

Cuñia y swanan: Otilio Laclé y famia
Philomena Dijkhoff-Laclé y famia
Frida Werleman- Laclé y famia
Rafael Laclé y famia
Yolanda Laclé y famia
Elviro Laclé y famia
†Robertico Laclé

Ludwina Drumm-Laclé y famia
†Glenda Cornelie Laclé y famia
Miranda Kock-Laclé y famia

Tur su primo(a)nan, sobrin(a)nan, bisiañanan,
amigo(a)nan di Bowling Tennis y Carnaval.

Demas famia: Laclé, Lampe, Tromp, Ruiz, Schar-
baay, Luydens, Osorio, Zambrano, Hein, Moreno,
van der Linden, Geerman, Theysen, Nadal, Kock,
Croes, Franken, Maduro, Henriquez, Thiel,
Landman, de Mey, Johannes, Isenia, Alvarez y
Margaretha

Ta invita pa acto di despedida di nos defunto stima
cual lo tuma lugar Diabierna 02 di juni 2023 di 9
am -11 am na Aurora Funeral Home. Cremashon
lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di ceremonia di despe-
dida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa pa den e momento nan di
tristesa aki si nos por a lubida di menciona algun
famia.

Casi diesmil potret di laptop di Hunter Biden publica online

(YahooNews) – Un cantidad di potret di laptop di Hunter Biden a bira disponible pa publico a traves di un website cu a lansa ayera.

E website BidenLaptop-Media.com ta bay tin casi 10mil potret for di aña 2008 te 2019 y a tuma lunas pa completa, segun Garrett Ziegler, fundador di e non-profit Marco Polo, a bisa Fox News Digital.

El a bisa cu a dura un par di luna pa pasa door di e alrededor di 10mil potret y redacta partinan intimo riba e potretan. El a bisa cu su organisacion ta para pa “berdad y transparencia,” y cu “si pueblo Mericano kier sa kico nan Prome Famia ta, nan ta bay haya sa. Nos no ta bay saca potret cu ta muestra famia Biden den bon luz.”

Ziegler tambe a nota cu a redacta varios potret conteniendo informacion priva – incluyendo imagen conteniendo number di Seguridad Social, informacion di banco y number di credit card. Adicionalmente, a redacta varios potret sunu di Hallie Biden, viuda di Beau Biden.

Di e cantidad di potret haya den e laptop, Ziegler a duna Fox News Digital dos nunca antes mira. Un ta muestra Hunter Biden cu su expareha Zoe Kestan na 2018. E otro – mustrando un cantidad di droga y paquete di condom riba un mesa – tabata di un combersacion di Hunter riba mensahe di texto cu Hallie Biden – viuda di Beau Biden y ex-amante di Hunter Biden – e mesun aña.

Dunando mas informacion riba e tipo di contenido cu por spera riba e website, Ziegler a bisa cu algun contenido cu no tin “balor noticioso” no ta bay aparece. Pero el a bisa si cu “ta bay ta un recuento completamente autentico di e potretnan riba e aparato.”

Describiendo e esfuerso como “e exposé mas completo di cualkier Prome Famia Mericano mientras nan ta den oficina den historia di Merca,” Ziegler a bisa cu e tipo di potret cu ta comparti ta esnan cu tipicamente “ta bira disponible solamente despues cu habri e archivonan presidencial y e potretnan ey ta detaya solamente su tempo den Ofi-

cina Oval mientras e tabata presidente.” E tambe a bisa cu e website ta bay usa “un app di mira potret cu ta bay permiti usuarionan mira e metadata den e potret. “Nan ta bay por wak unda a saca e potret, ki ora el a wordo saca, si e tin coordinada di latitud y longitud mara na dje,” el a bisa.

Ziegler tambe a nota cu videonan for di e laptop ta bay ta disponible na un fecha despues.

Describiendo pakico e ta bay dura mas largo pa upload e videonan di e laptop riba e website, Ziegler a bisa cu su team mester usa herment di AI pa asisti cu censura di porcion di e videonan pasobra “tin asina hopi pornografia.” Ziegler a bisa cu tin “cantidad” di potret cuestionable en particular cu e ta kere cu periodistanan mester mira.

Ayera, asina hopi hende a purba di mira e potretnan cu e website a crash.

Cas Blanco y abogado di Hunter Biden no a responde na un solicitud pa comentario.



Merca ta bay habri post diplomatico mas nort na Noruega – unico mision riba Circulo Artico



(AP) — Merca pronto ta bay habri un mision diplomatico chikito na Noruega cu ta bay ta esun di mas nort na mundo, y e unico facilidad asina riba di e Circulo Artico, segun Secretario di Estado Mericano, Antony Blinken a anuncia ayera.

E movida, cual Blinken a anuncia na un conferencia di prensa na Oslo despues di atende un reunion di ministernan di Exterior di NATO, ta yega mientras e competencia cu Rusia pa e recursonan den nort mas halto ta intensifica.

Blinken a bisa cu Merca ta bay habri loke ta conoci como un “Post di Presencia Mericano” na Tromsø, cual ta situa 350

kilometer nort di Circulo Artico. E post ta bay habri e aña aki y ta bay conta cu apenas un unico diplomatico Mericano cu titulo di Consul.

“Nos ta aki pa traha cu aliadonan di pensamiento igual pa avansa nos vision di un Artico pacifico, stabiel y cooperativo,” Blinken a bisa prome cu reuni cu minister di Exterior Noruego, kende su pais ta preparando pa asumi e presidencia di e Consejo Artico, cual tin sede na Tromsø.

Noruega ta bay tuma over e grupo di ocho nacion cu tin frontera cu Artico despues di dos aña di liderazgo Ruso durante cual e bloc tabata en gran parti ignora pa otro miembronan pa motibo di e invasion Ruso na Ucrania.

Departamento di Estado Mericano a mantene un oficina na Tromsø te 1994, pero a cer’e den un realinacion di facilidadnan diplomatico despues di fin di Guera Friu. “Merca ta un estado Artico orguyoso y ta tuma nos rol como un di e dirigentenan di e region na serio,” emba-hador Mericano na Noruega, Marc Nathanson a bisa den un declaracion. Minister di Exterior Noruego, Anniken Huitfeldt a bisa cu Noruega y Merca ta comparti “un historia largo y orguyoso” di colaboracion riba asuntonan di Artico. “Mi ta duna bon bini na planan di Merca pa establece un Post di Presencia na Tromsø e aña aki, cual mi ta sigur ta pa reforsa nos cooperacion cercano,” el a bisa.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Isidora Marcelina Quandt

Tata di nos colega
Junette Quandt,
Business Service & Delivery Agent.

Acto di entiero ta tuma luga diabierna
2 di juni 2023 di 8or di mainta pa 3or di atardi na
cas Avenida Alo Tromp 26, despues lo sali pa Misa
San Francisco di Asis Pro-Cathedral pa un respons
sigui pa Santana Central na Sabana Basora.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Junette y demas famia.

 **SETAR**